



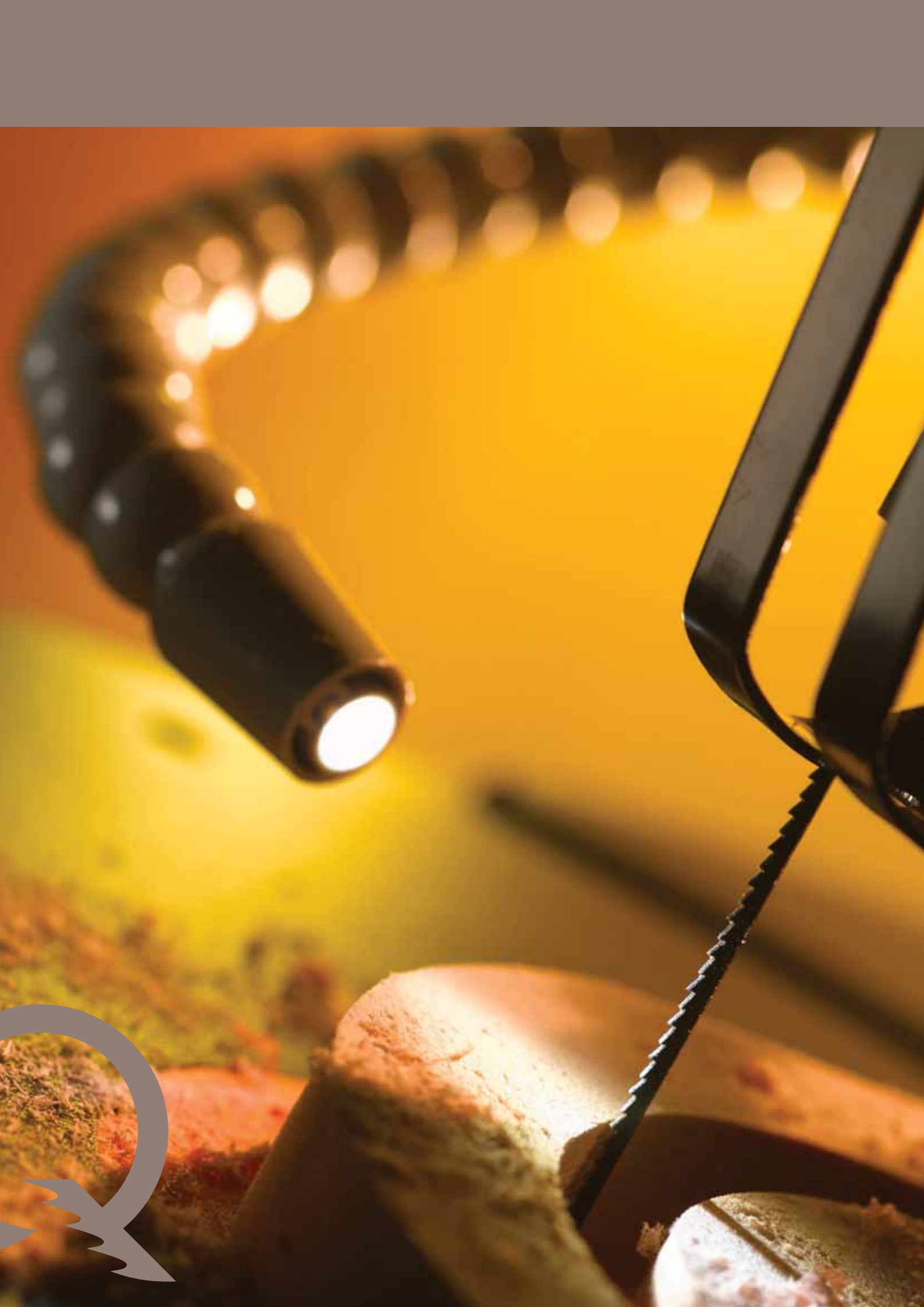
2012

Sägeblätter für Holz, Horn etc.

Saw blades for wood, horn etc.

Scies à chantourner pour bois, corne etc.

Sierras para madera, cuerno etc.

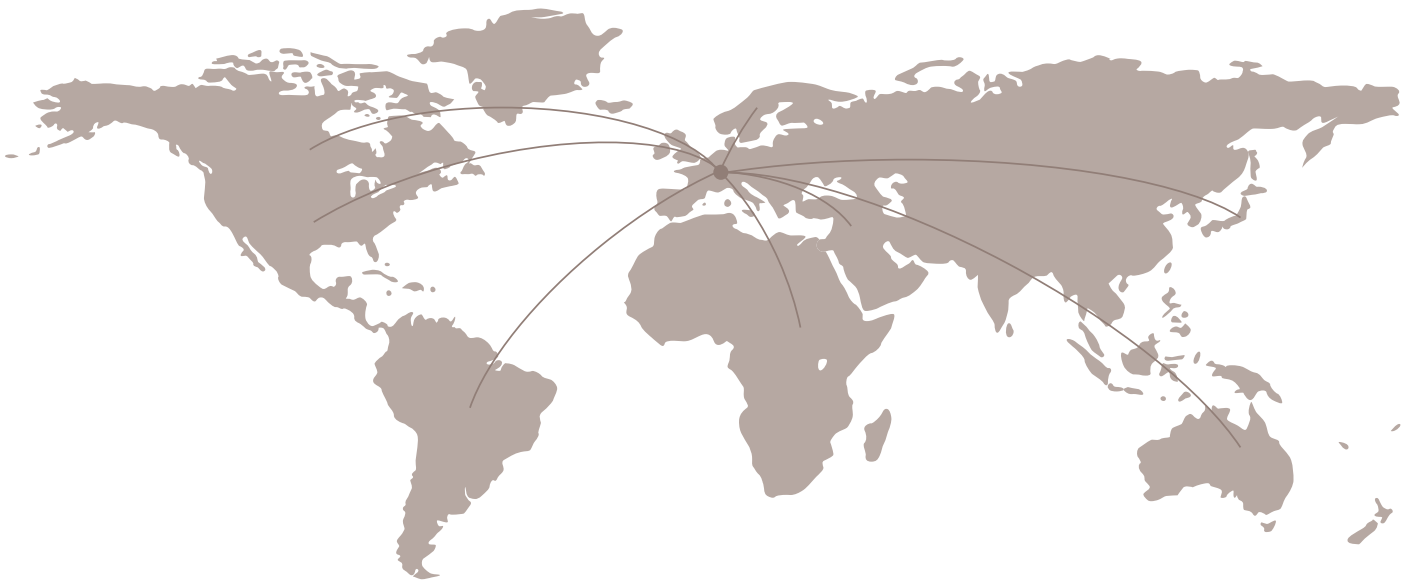


seit 1897

since 1897

depuis 1897

desde 1897



**NIQUA Sägen- und
Werkzeugfabrik GmbH**

Schulstrasse 19
DE-56290 Beltheim
T +49 (0) 67 62 / 40 93-0
F +49 (0) 67 62 / 40 93-23
niqua@niqua.de
www.niqua.de

Inhalt

1. Holzlaubsägeblätter und Zubehör 4

2. Kartonagensägeblätter 22

Marketeriesägeblätter 26

Dekupiersägeblätter 32

Spezialsägeblätter 33

3. Stiftsägeblätter 34

Contents

1. Fretsaw blades for wood and accessories 4

2. Cardboard saw blades 22

Marquetry saw blades 26

Decoupage saw blades 32

Special saw blades 33

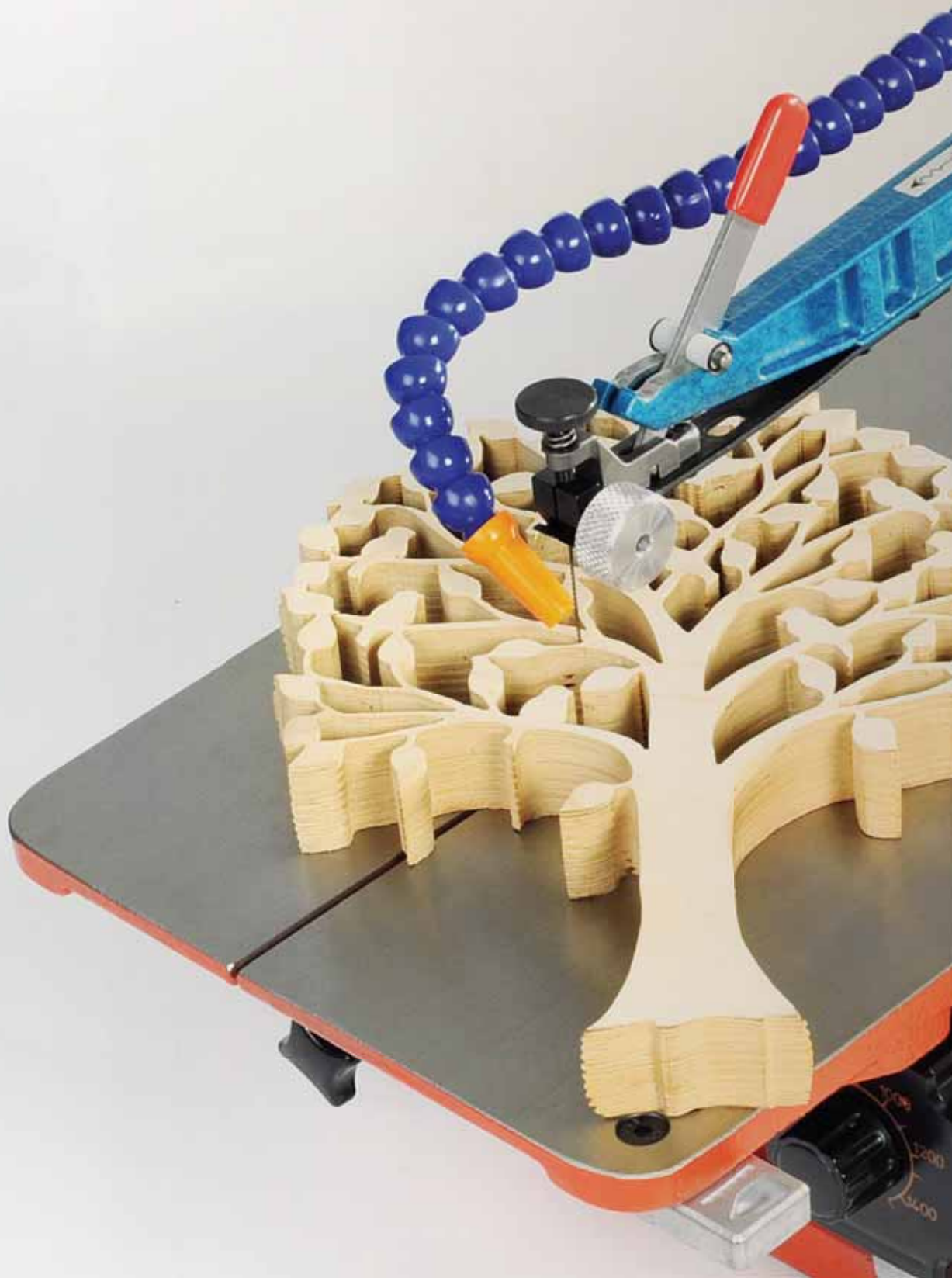
3. Pinned saw blades 34

Sommaire

1. Lames pour scies à bois et accessoires 4
2. Lames pour scies à cartonnages 22
 - Lames pour scies de marqueterie 26
 - Lames pour scies à découper 32
 - Lames pour scies spéciales 33
3. Lames pour scies à goujon 34

Índice

1. Hojas de sierra de marquetería y accesorios 4
2. Hojas de sierra para cajas de cartón 22
 - Hojas de sierra de marquetería 26
 - Hojas de sierra de calar 32
 - Hojas de sierra especiales 33
3. Hojas de sierra de calar 34



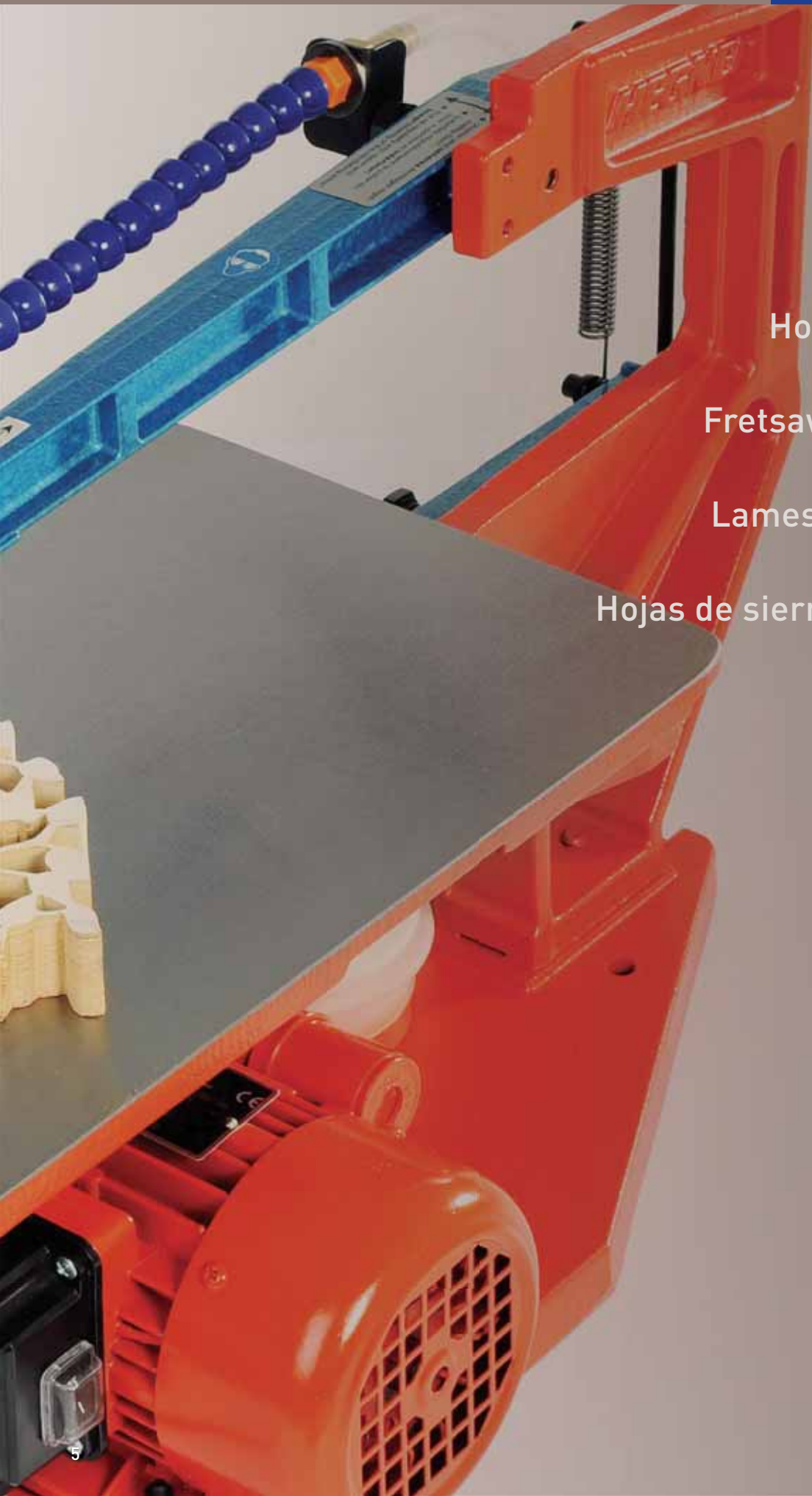
1

Holzlaubsägeblätter

Fretsaw blades for wood

Lames pour scies à bois

Hojas de sierra de marqueteria



Allgemeine Hinweise zu Holzlaubsägeblättern

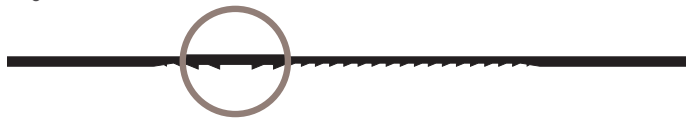
In der Regel sind alle Holzlaubsägeblätter 130 mm lang, es gibt auch wenige Ausnahmen mit 150 und 160 mm Länge (Art. 183, 184 und 184R).

Angeln



Angeln dienen zum leichteren Einspannen in die jeweiligen Sägebogen oder Sägemaschinen.

Gegenzähne



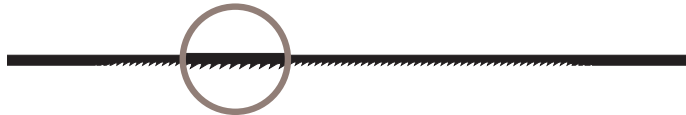
Durch Gegenzähne wird das Ausreißen an der Unterseite verhindert.

Schrägung



Eine Schrägung des Sägeblattes dient zur minimalen Vergrößerung der Schnittbreite, wodurch sich das Sägeblatt nicht verklemmen kann und das Kurvenschneiden problemlos ermöglicht.

Positiver Schnittwinkel



Ein positiver Schnittwinkel ermöglicht ein aggressiveres Schneidverhalten.

General information regarding fretsaw blades for wood

In general all fretsaw blades for wood have a length of 130 mm, there are few exceptions with a different length of 150 and 160 mm [Art. 183, 184 and 184R].

Flat ends



Flat ends serve to facilitate attachment into the respective saw frames and saw machinery.

Counter toothting



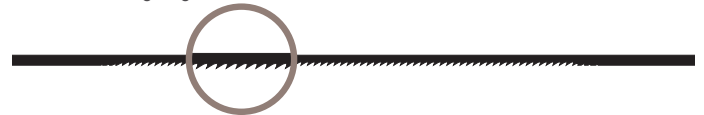
Counter toothting prevents the splintering on the underside of the form.

Tooth offset



A saw blade tooth offset provides a minimal enlargement in the cutting width, thereby preventing the saw blade from jamming and facilitating the problem-free cutting of curves.

Positive cutting angle



A positive cutting angle provides a more aggressive cutting performance.

Remarques générales relatives aux scies à chantourner pour bois

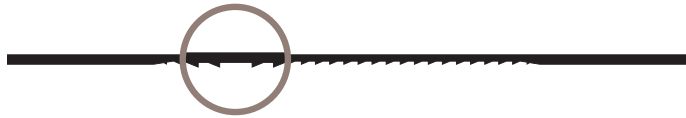
En général, toutes les scies à chantourner pour bois ont une longueur de 130 mm, il y a aussi quelques exceptions avec 150 et 160 mm de longueur (Art. 183, 184 et 184R).

Extrémité plates



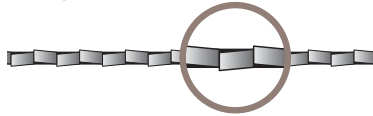
Des extrémités plates facilitent l'insertion dans les différentes scies mécaniques et arcs pour scies.

Contredents



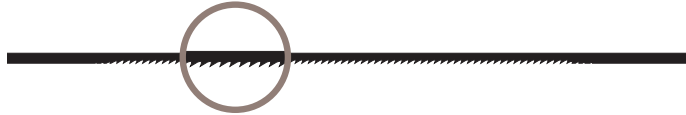
Les contredents empêchent l'arrachage du bois sur sa face inférieure.

Avoyage



Un avoyage de la lame de scie sert à réduire au maximum la largeur de coupe, ce qui empêche la lame de scie de se bloquer et permet la découpe aisée de courbes.

Angle de coupe positif



Un angle de coupe positif permet un comportement de coupage plus agressif.

Indicaciones generales sobre las sierras para madera

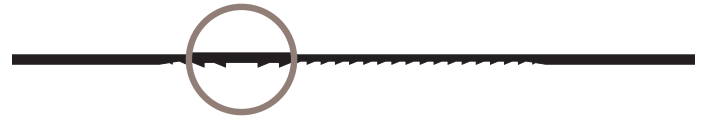
Por lo general todas las sierras para madera tienen una longitud de 130 mm, hay pocas excepciones con una longitud de 150 y 160mm (Art. 183, 184 y 184R).

Extremo planos



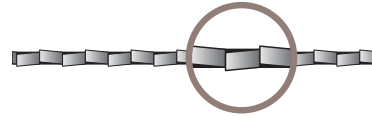
Los extremos planos sirven para una sujeción más fácil en las sierras mecánicas respectivas.

Contradientes



Por medio de contradientes se impide el desgarro de la fibra en la parte inferior.

Triscado



Un triscado de la hoja de sierra sirve para un ensanchamiento mínimo del ancho de corte, lo que evita que la hoja se atasque y posibilita el corte curvo sin problemas.

Angulo de corte positivo



El ángulo de corte positivo permite un rendimiento de cortar más agresivo.



NIQUA FIX GELB / YELLOW / JAUNE / AMARILLA

- NIQUA FIX gelb – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; 130 mm lang
- NIQUA FIX Yellow – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; 130 mm long
- NIQUA FIX jaune – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes de courbes aisées ; 130 mm de long
- NIQUA FIX amarilla – 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; 130 mm de largo



NIQUA FIX BLAU / BLUE / BLEU / AZUL

- NIQUA FIX blau – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; 130 mm lang
- NIQUA FIX Blue – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; 130 mm long
- NIQUA FIX bleu – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes de courbes aisées ; 130 mm de long
- NIQUA FIX azul – 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; 130 mm de largo

400

Art. Nr.: 400
Item No.: 400
N° art. : 400
Nº de artículo: 400

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	11	0,100 x 0,230	27	0,020
0	0,26 x 0,63	11	0,110 x 0,240	27	0,020
1	0,28 x 0,65	10	0,110 x 0,250	25	0,023
1,5	0,31 x 0,70	9	0,120 x 0,280	22,5	0,027
2	0,32 x 0,75	9	0,130 x 0,300	22,5	0,029
3	0,34 x 0,80	8	0,130 x 0,310	20	0,034
4	0,36 x 0,85	7	0,140 x 0,330	18	0,036
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,044
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,049
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,049
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	13	0,074
10	0,48 x 1,5	5	0,190 x 0,590	12	0,088
11	0,50 x 1,60	4	0,200 x 0,630	11	0,104
12	0,52 x 1,70	4	0,200 x 0,670	9,5	0,106
14	0,55 x 1,80	4	0,210 x 0,700	9,5	0,135
16	0,57 x 1,90	4	0,222 x 0,750	9,5	0,155

401

Art. Nr.: 401
Item No.: 401
N° art. : 401
Nº de artículo: 401

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	11	0,100 x 0,230	27	0,020
0	0,26 x 0,63	11	0,110 x 0,240	27	0,020
1	0,28 x 0,65	10	0,110 x 0,250	25	0,023
1,5	0,31 x 0,70	9	0,120 x 0,280	22,5	0,027
2	0,32 x 0,75	9	0,130 x 0,300	22,5	0,029
3	0,34 x 0,80	8	0,130 x 0,310	20	0,034
4	0,36 x 0,85	7	0,140 x 0,330	18	0,036
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,044
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,049
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,049
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	13	0,074
10	0,48 x 1,5	5	0,190 x 0,590	12	0,088
11	0,50 x 1,60	4	0,200 x 0,630	11	0,104
12	0,52 x 1,70	4	0,200 x 0,670	9,5	0,106
14	0,55 x 1,80	4	0,210 x 0,700	9,5	0,135
16	0,57 x 1,90	4	0,222 x 0,750	9,5	0,155



NIQUA FIX REVERSE

- NIQUA FIX REVERSE – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; Gegenzähne, die ein Ausreißen des Holzes auf der Unterseite verhindern; 130 mm lang
- NIQUA FIX REVERSE – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; counter toothing prevents wood splintering on the underside; 130 mm long
- NIQUA FIX REVERSE – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes en courbes aisées ; contredents empêchant l'arrachage du bois sur sa face inférieure ; 130 mm de long
- NIQUA FIX REVERSE 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; contradientes que impiden un desgarro de la madera en la parte inferior; 130 mm de largo



NIQUA SPEED

- NIQUA SPEED – Zum schnellen Schneiden von Holz. Extrem scharfe Spitzen der Zähne und starker Rücken für beste Leistungen und lange Standzeiten. Langer Zahnabstand garantiert schnellen Abtransport des Sägemehls, so dass keine blauen Brandstellen im Holz bei engen Radien entstehen. Gehärtet, mit Gegenzähnen, 130 mm lang
- NIQUA SPEED – For the rapid cutting of wood. Extremely sharp teeth and a strong back for best performance and long useful lives. Large tooth gaps guarantee a more rapid discharge of sawdust so that no blue burn marks are left on the wood in tight radii. Hardened, with counter toothing, 130 mm long
- NIQUA SPEED – La scie ultime pour une découpe rapide du bois, dans tous les modèles et toutes les qualités. Des dents extrêmement pointues et un dos épais sont les garants des meilleures performances et de longues durées de vie. Les dents espacées permettent une évacuation rapide de la sciure de manière à éviter la formation de petites traces de brûlures bleues dans le bois pour les rayons serrés. Trempées, avec contredents, 130 mm de long
- NIQUA SPEED – La última palabra en sierras para corte rápido de madera en todos los estilos y calidades. Puntas de dientes extremadamente filosas y dorsos resistentes garantizan mejores rendimientos y prolongada vida útil. La separación de los dientes largos asegura una rápida eliminación de serrín, de modo que no se producen marcas azules de quemaduras en la madera en radios pequeños. Templada, con contradientes, 130 mm de largo

400R

Art. Nr.: 400R
Item No.: 400R
N° art. : 400R
Nº de artículo: 400R

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,21 x 0,68	15	0,008 x 0,260	38	0,020
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	38	0,031
3	0,34 x 0,90	12	0,130 x 0,350	30	0,039
5	0,38 x 0,93	12	0,150 x 0,370	30	0,042
7	0,42 x 1,10	12	0,170 x 0,043	30	0,058
9	0,46 x 1,35	12	0,180 x 0,530	30	0,079
12	0,52 x 1,70	9	0,200 x 0,660	23	0,111

400SP

Art. Nr.: 400SP
Item No.: 400SP
N° art. : 400SP
Nº de artículo: 400SP

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,21 x 0,68	15	0,008 x 0,260	38	0,02
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	38	0,033
3	0,34 x 0,90	13	0,130 x 0,350	33	0,035
5	0,38 x 0,93	13	0,150 x 0,370	33	0,044
7	0,42 x 1,10	10	0,170 x 0,043	25	0,055
9	0,46 x 1,35	8	0,180 x 0,530	20	0,074
12	0,52 x 1,70	7	0,200 x 0,660	18	0,099

1. Holzlaubsägeblätter
1. Fretsaw blades for wood
1. Lames pour scies à bois
1. Hojas de sierra de marquetería



PINGUIN SILBER SILBER / SILVER / ARGENT / PLATEADA

- PINGUIN SILBER silber – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; mit Doppelzähnen; 130 mm lang
- PINGUIN SILBER Silver – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; with double toothing; 130 mm long
- PINGUIN SILBER argent – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes de courbes aisées ; avec denture double ; 130 mm de long
- PINGUIN SILBER plateada – 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; 130 mm de largo

PINGUIN SILBER BLAU / BLUE / BLEU / AZUL

- PINGUIN SILBER blau – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; mit Doppelzähnen; 130 mm lang
- PINGUIN SILBER Blue – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; with double toothing; 130 mm long
- PINGUIN SILBER bleu – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes de courbes aisées ; avec denture double ; 130 mm de long
- PINGUIN SILBER azul – 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; 130 mm de largo

402

Art. Nr.: 402
Item No.: 402
N° art. : 402
Nº de artículo: 402

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	13	0,100 x 0,230	33	0,020
0	0,26 x 0,63	12	0,110 x 0,240	31	0,020
1	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,023
2	0,32 x 0,75	10	0,130 x 0,300	26	0,029
3	0,34 x 0,80	9	0,130 x 0,310	24	0,034
4	0,36 x 0,85	8	0,140 x 0,330	20	0,037
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,042
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,048
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,053
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	11,5	0,073
10	0,48 x 1,50	5	0,190 x 0,590	11,5	0,084
11	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	11,5	0,102
12	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	11,5	0,104

403

Art. Nr.: 403
Item No.: 403
N° art. : 403
Nº de artículo: 403

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	13	0,100 x 0,230	33	0,020
0	0,26 x 0,63	12	0,110 x 0,240	31	0,020
1	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,023
2	0,32 x 0,75	10	0,130 x 0,300	26	0,029
3	0,34 x 0,80	9	0,130 x 0,310	24	0,034
4	0,36 x 0,85	8	0,140 x 0,330	20	0,037
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,042
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,048
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,053
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	11,5	0,073
10	0,48 x 1,50	5	0,190 x 0,590	11,5	0,084
11	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	11,5	0,102
12	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	11,5	0,104



PINGUIN SILBER REVERSE

- PINGUIN SILBER REVERSE – 1 a Schnellschnittsäge für alle Holzarten, Plastik, Gips und Horn. Beste Qualität; weitgezahnt; sehr lange Haltbarkeit durch spezielle Härtung; geschränkte Zähne zum problemlosen Kurvenschneiden; mit Doppelzähnen; mit Gegenzähnen; 130 mm lang
- NIQUA FIX REVERSE – 1 a Quick-cutting saw blade for all types of wood, plastic, plaster and horn. Best quality; widely spaced toothing; very long durability due to special hardening; offset teeth for a problem-free cutting of curves; with double toothing, with counter toothing, 130 mm long
- PINGUIN SILBER REVERSE – Scies rapides de première qualité pour tous les types de bois, le plastique, le plâtre et la corne. Grande qualité ; dents espacées ; très longue durée de vie grâce à un trempage spécial ; dents avoyées pour des découpes de courbes aisées ; avec denture double ; avec contredents ; 130 mm de long
- PINGUIN SILBER REVERSE – 1 a sierra de corte rápido para todo tipo de madera, plástico, yeso y cuerno. La mejor calidad; dentado de paso amplio; prolongada duración debido a templado especial; dientes triscados para corte de curvas sin problemas; 130 mm de largo

PINGUIN WEISS / WHITE / BLANC / BLANCA

- PINGUIN WEISS – Schnellschnittsäge mit feiner Zahnung, sehr sauberer Schnitt, somit bedarf das Holz keiner Nachbearbeitung; normal gezahnt; gehärtet; 130 mm lang
- PINGUIN WHITE – Quick-cutting saw blade with fine toothing, very clean cut so the wood requires no reworking, normal toothing; hardened; 130 mm long
- PINGUIN blanc – Scies rapides à dents fines ; coupe très propre ; aucune finition requise pour le bois ; denture normale ; trempées ; 130 mm de long
- PINGUIN BLANCA – Sierra de corte rápido con dentado fino, corte sumamente limpio, con lo cual la madera no requiere acabado; dentado normal; templada; 130 mm de largo

403R

Art. Nr.: 403R
Item No.: 403R
N° art. : 403R
Nº de artículo: 403R

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,21 x 0,68	15	0,008 x 0,260	23	0,020
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	23	0,033
3	0,34 x 0,90	13	0,130 x 0,350	20	0,035
5	0,38 x 0,93	13	0,150 x 0,370	17	0,044
7	0,42 x 1,10	10	0,170 x 0,043	15	0,055
9	0,46 x 1,35	8	0,180 x 0,530	11,5	0,074
12	0,52 x 1,70	6	0,200 x 0,660	8	0,099

404

Art. Nr.: 404
Item No.: 404
N° art. : 404
Nº de artículo: 404

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	19	0,100 x 0,230	48	0,018
0	0,26 x 0,63	18	0,100 x 0,240	46	0,020
1	0,28 x 0,65	17	0,110 x 0,260	44	0,024
2	0,32 x 0,75	16	0,130 x 0,300	40	0,030
3	0,34 x 0,80	15	0,130 x 0,310	37	0,034
4	0,36 x 0,85	13	0,140 x 0,330	34	0,036
5	0,38 x 0,93	11	0,160 x 0,360	28	0,043
6	0,40 x 1,00	11	0,160 x 0,390	28	0,049
7	0,42 x 1,10	9	0,170 x 0,430	22	0,057
8	0,44 x 1,20	9	0,170 x 0,470	22	0,062
9	0,46 x 1,35	9	0,180 x 0,530	22	0,076
10	0,48 x 1,50	9	0,190 x 0,590	22	0,089
11	0,50 x 1,60	9	0,200 x 0,630	22	0,104
12	0,52 x 1,70	9	0,200 x 0,670	22	0,110

1. Holzlaubsägeblätter
1. Fretsaw blades for wood
1. Lames pour scies à bois
1. Hojas de sierra de marquetería

1



PINGUIN GOLD

- PINGUIN GOLD – 1 a allseitig schneidende Spirallaubsägen für Holz, Horn, Gips und Plastik, 130 mm lang
- PINGUIN GOLD – 1 a All-round cutting, spiral fret saw blades for wood, horn, plaster and plastic, 130 mm long
- PINGUIN GOLD – Scies à spirale de première qualité, coupantes sur tous les côtés ; pour le bois, la corne, le plâtre et le plastique ; 130 mm de long
- PINGUIN GOLD – 1 a sierras espiral de marquetería de corte por todos lados, para madera, cuerno, yeso y plástico, 130 mm de largo



PINGUIN GOLD FL

- PINGUIN GOLD FL – Allseitig schneidende Spirallaubsägen mit flachen Enden zum problemlosen Einspannen in Sägebogen und Maschinen
- PINGUIN GOLD FL – All-round cutting, spiral fret saw blades with flat ends for problem-free clamping in saw frames and machines
- PINGUIN GOLD FL – Scies à spirale coupantes de tous les côtés ; avec extrémités plates pour un serrage parfait dans les arcs de scie et scies mécaniques
- PINGUIN GOLD FL – sierras espiral de marquetería de corte por todos lados con extremos planos para facilitar la sujeción en arcos de sierra y máquinas

405

Art. Nr.: 405
Item No.: 405
N° art. : 405
Nº de artículo: 405

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	19	0,100 x 0,230	48	0,018
0	0,26 x 0,63	19	0,100 x 0,240	48	0,019
1	0,28 x 0,65	18	0,110 x 0,260	46	0,022
2	0,32 x 0,75	17	0,130 x 0,300	44	0,030
3	0,34 x 0,80	16	0,130 x 0,310	40	0,034
4	0,36 x 0,85	15	0,140 x 0,330	37	0,037
5	0,38 x 0,93	13	0,160 x 0,360	34	0,044
6	0,40 x 1,00	13	0,160 x 0,390	34	0,050
7	0,42 x 1,10	11	0,170 x 0,430	28	0,056
8	0,44 x 1,20	11	0,170 x 0,470	28	0,063
9	0,46 x 1,35	9	0,180 x 0,530	22	0,078
10	0,48 x 1,50	9	0,190 x 0,590	22	0,095
11	0,50 x 1,60	9	0,200 x 0,630	22	0,105
12	0,52 x 1,70	9	0,200 x 0,670	22	0,116

405FL

Art. Nr.: 405FL
Item No.: 405FL
N° art. : 405FL
Nº de artículo: 405FL

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
1	0,28 x 0,65	18	0,110 x 0,260	46	0,032
3	0,34 x 0,80	16	0,130 x 0,310	40	0,034
5	0,38 x 0,93	13	0,160 x 0,360	34	0,044
7	0,42 x 1,10	11	0,170 x 0,430	28	0,064



PINGUIN GOLD NEW SPIRAL

- PINGUIN GOLD NEW SPIRAL- 1 a allseitig schneidende Spirallaubsäge für Holz, Horn, Gips und Plastik; beidseitig entgegengesetzt verzahnt, daher überdurchschnittliche Schneidleistung; Farbe silber; 130 mm lang
- PINGUIN GOLD NEW SPIRAL- 1 a All-round cutting, spiral fret saw blades for wood, horn, plaster and plastic; opposing teeth on both sides resulting in above average cutting performance; silver color; 130 mm long
- PINGUIN GOLD NEW SPIRAL – Scies à spirale coupantes de tous les côtés ; pour le bois, la corne, le plâtre et le plastique ; denture décalée sur les deux côtés garantissant une puissance de coupe supérieure à la moyenne ; couleur argent ; 130 mm de long
- PINGUIN GOLD NEW SPIRAL- 1 a sierra espiral de marquetería de corte por todos lados, para madera, cuerno, yeso y plástico; dentado enfrente de de ambos lados, por ello rendimiento de corte superior; color plateada; 130 mm de largo

NIQUA TWISTER

- NIQUA TWISTER – 1 a allseitig schneidende Spirallaubsäge für Holz, Horn, Gips und Plastik; mit Gegenzähnen; 130 mm lang
- 1 a All-round cutting, spiral fret saw blades for wood, horn, plaster and plastic; with counter toothings; 130 mm long
- NIQUA TWISTER – Scies à spirale de première qualité coupantes sur tous les côtés ; pour le bois, la corne, le plâtre et le plastique ; avec contredents ; 130 mm de long
- NIQUA TWISTER – 1 a sierra espiral de marquetería de corte por todos lados, para madera, cuerno, yeso y plástico; con contradientes; 130 mm de largo

405NS

Art. Nr.: 405NS
Item No.: 405NS
N° art. : 405NS
Nº de artículo: 405NS

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,30 x 0,77	18	0,110 x 0,300	46	0,029
1	0,30 x 0,77	11	0,110 x 0,300	27	0,029
3	0,34 x 0,90	11	0,130 x 0,350	27	0,035
5	0,38 x 0,93	11	0,150 x 0,370	27	0,035

405R

Art. Nr.: 405R
Item No.: 405R
N° art. : 405R
Nº de artículo: 405R

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,21 x 0,68	15	0,008 x 0,260	38	0,021
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	38	0,031
3	0,34 x 0,90	13	0,130 x 0,350	33	0,034
5	0,38 x 0,93	13	0,150 x 0,370	33	0,040



TOP CUT

- TOP CUT – Erstklassige Säge zum feinfühligem Schneiden von schwierigen Werkstücken; geeignet für Holz und Plastik; gehärtet, jeder 3. Zahn ist ein Gegenzahn; 130 mm lang
- TOP CUT – First class saw blade for delicately cutting of difficult work-pieces; suitable for wood and plastic; hardened, every 3rd tooth is countered; 130 mm long
- TOP CUT – Scies de première qualité pour la découpe fine des pièces difficiles; conviennent pour le bois et le plastique; une contredent toutes les 3 dents; 130 mm de long
- TOP CUT – sierra de primera calidad para un corte sensible de piezas difíciles; adecuada para madera y plástico; templada, cada 3 dientes lleva un contradiente; 130 mm de largo

TEMPO RECORD BLAU / BLUE / BLEU / AZUL

- TEMPO RECORD blau – 1 a Schnellschnittsäge für Holz und Horn; Doppelzahn; gehärtet; blaue Farbe; 130 mm lang
- TEMPO RECORD Blue – 1 a Quick-cutting saw blade for wood and horn; double toothing; hardened; blue color; 130 mm long
- TEMPO RECORD bleu – Scies rapides de première qualité pour le bois et la corne; denture double; trempées; couleur bleue; 130 mm de long
- TEMPO RECORD azul – 1 a sierras de corte rápido para madera y cuerno; dentado doble; templada; color azul; 130 mm de largo

406

Art. Nr.: 406
Item No.: 406
N° art.: 406
Nº de artículo: 406

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage: 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	

2/0	0,21 x 0,68	15	0,008 x 0,260	38	0,019
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	38	0,031
3	0,34 x 0,90	15	0,130 x 0,350	33	0,041
5	0,38 x 0,93	15	0,150 x 0,370	33	0,045
7	0,42 x 1,10	10	0,170 x 0,043	25	0,060
9	0,46 x 1,35	8	0,180 x 0,530	20	0,071
12	0,52 x 1,70	8	0,200 x 0,660	20	0,105

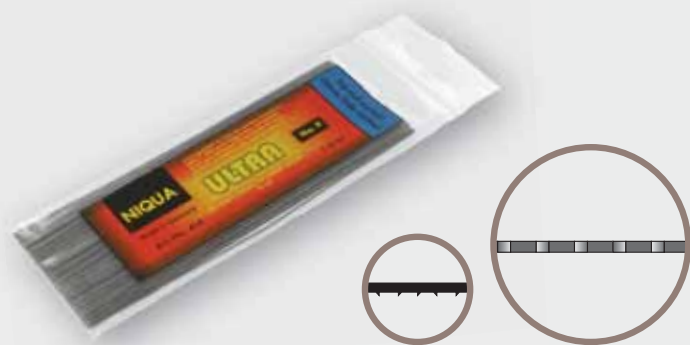
407

Art. Nr.: 407
Item No.: 407
N° art.: 407
Nº de artículo: 407

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage: 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	

2/0	0,26 x 0,60	13	0,100 x 0,230	33	0,020
0	0,26 x 0,63	12	0,110 x 0,240	31	0,020
1	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,023
2	0,32 x 0,75	10	0,130 x 0,300	26	0,029
3	0,34 x 0,80	9	0,130 x 0,310	24	0,034
4	0,36 x 0,85	8	0,140 x 0,330	20	0,037
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,042
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,048
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,053
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	11,5	0,073
10	0,48 x 1,50	5	0,190 x 0,590	11,5	0,084
11	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	11,5	0,102
12	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	11,5	0,104



TEMPO RECORD SILBER / SILVER / ARGENT / PLATEADA

- TEMPO RECORD silber – 1 a Schnellschnittsägen für Holz und Horn; Doppelzahn; gehärtet; silber; 130 mm lang
- TEMPO RECORD Silver – 1 a Quick-cutting saw blade for wood and horn; double toothing; hardened; silver color; 130 mm long
- TEMPO RECORD argent – Scies rapides de première qualité pour le bois et la corne; denture double; trempées; couleur argentée; 130 mm de long
- TEMPO RECORD plateada – 1 a sierras de corte rápido para madera y cuerno; dentado doble; templada; color azul; 130 mm de largo

NIQUA ULTRA

- NIQUA ULTRA – Laubsägeblätter für Holz der neuesten Generation; jeder 3. Zahn ist ein Gegenzahn, daher kein Ausreißen auf der Unterseite des Holzes; weitgezahnt; 130 mm
- NIQUA ULTRA – Fret saw blades for the newest generation of wood types; every 3rd tooth is countered prevents wood splintering on the underside; widely spaced toothing; 130 mm
- NIQUA ULTRA – Lames de scie à chantourner pour le bois; dernière génération; une contredent toutes les 3 dents pour empêcher l'arrachage sur la face inférieure du bois; dents espacées; 130 mm de long
- NIQUA ULTRA – sierra de marquetería para madera de última generación; cada 3 dientes lleva un contradiante, por ello no se produce desgarro de la madera en la parte inferior; dentado de paso amplio; 130 mm

408

Art. Nr.: 408
Item No.: 408
N° art.: 408
Nº de artículo: 408

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage: 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	13	0,100 x 0,230	33	0,020
0	0,26 x 0,63	12	0,110 x 0,240	31	0,020
1	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,023
2	0,32 x 0,75	10	0,130 x 0,300	26	0,029
3	0,34 x 0,80	9	0,130 x 0,310	24	0,034
4	0,36 x 0,85	8	0,140 x 0,330	20	0,037
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,042
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,048
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,053
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	11,5	0,073
10	0,48 x 1,50	5	0,190 x 0,590	11,5	0,084
11	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	11,5	0,102
12	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	11,5	0,104

414

Art. Nr.: 414
Item No.: 414
N° art.: 414
Nº de artículo: 414

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage: 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
1	0,30 x 0,77	15	0,110 x 0,300	38	0,029
3	0,34 x 0,90	15	0,130 x 0,350	38	0,036
5	0,38 x 0,93	15	0,150 x 0,370	38	0,041
7	0,42 x 1,10	12	0,170 x 0,403	30	0,052
9	0,46 x 1,35	12	0,180 x 0,530	30	0,075



PEBECO

- PEBECO– 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Diese Sägen zeichnet der positive Schnittwinkel der Zähne aus. Daraus resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein ‚Verlaufen‘ des Schnittes; extrem lange Standzeiten durch spezielle Härtung in Öl; 130 mm lang
- PEBECO– 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. These saw blades are characterized by the positive cutting angle of their teeth. This results in an aggressive cut with outstanding cutting-speed performance. No ‚drifting‘ of the cut; extremely long useful slives due to special hardening in oil; 130 mm long
- PEBECO– Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun "décentrage" de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; 130 mm de long
- PEBECO– 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso; Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descollante de la velocidad de corte. Sin "desvíos" del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 130 mm de largo

NIQUA®

180

Art. Nr.: 180
Item No.: 180
N° art. : 180
Nº de artículo: 180

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	

3/0	0,21 x 0,60	12	0,080 x 0,230	30	0,016
2/0S	0,21 x 0,68	12	0,080 x 0,260	30	0,017
2/0	0,25 x 0,58	12	0,090 x 0,220	30	0,016
0	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,021
1	0,30 x 0,77	10	0,110 x 0,300	25	0,028
2	0,32 x 0,85	9	0,130 x 0,330	23	0,032
3	0,34 x 0,80	8	0,130 x 0,310	20	0,032
3S	0,34 x 0,90	8	0,130 x 0,350	20	0,033
4	0,36 x 0,96	6,5	0,140 x 0,370	17	0,037
5	0,39 x 1,03	6,5	0,150 x 0,400	17	0,045
5S	0,38 x 1,20	6,5	0,150 x 0,470	17	0,049
6	0,42 x 1,10	5,5	0,170 x 0,430	14	0,051
7	0,44 x 1,20	5,5	0,170 x 0,470	14	0,06
8	0,46 x 1,35	5,5	0,180 x 0,530	14	0,072
9	0,48 x 1,50	5,5	0,190 x 0,590	14	0,086

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	

10	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	13	0,088
11	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	13	0,103
12	0,55 x 1,80	5	0,210 x 0,700	13	0,117
12S	0,55 x 1,80	4	0,210 x 0,700	10	0,112
14	0,57 x 1,90	4	0,220 x 0,740	10	0,128



PEBECO REVERSE

- PEBECO REVERSE – 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Diese Sägen zeichnet der positive Schnittwinkel der Zähne aus. Daraus resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein ‚Verlaufen‘ des Schnittes; extrem lange Standzeiten durch spezielle Härtung in Öl; mit Gegenzähnen; 130 mm lang
- PEBECO REVERSE – 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. These saw blades are characterized by the positive cutting angle of their teeth. This results in an aggressive cut with outstanding cutting-speed performance. No ‚drifting‘ of the cut; extremely long useful lives due to special hardening in oil; with counter toothing; 130 mm long
- PEBECO REVERSE – Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun „décentrage“ de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; avec contredents ; 130 mm de long
- PEBECO REVERSE – 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso. Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descolante de la velocidad de corte. Sin „desvíos“ del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 130 mm de largo

PEBECO DOPPELZAHN / DOUBLE TOOTH / DENTURE DOUBLE / DIENTE DOBLE

- PEBECO DOPPELZAHN – 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Diese Sägen zeichnet der positive Schnittwinkel der Zähne aus. Daraus resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein ‚Verlaufen‘ des Schnittes; extrem lange Standzeiten durch spezielle Härtung in Öl; mit Doppelzähnen; 130 mm lang
- PEBECO DOUBLE TOOTH – 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. These saw blades are characterized by the positive cutting angle of their teeth. This results in an aggressive cut with outstanding cutting-speed performance. No ‚drifting‘ of the cut; extremely long useful lives due to special hardening in oil; with double toothing; 130 mm long
- PEBECO, DENTURE DOUBLE – Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun „décentrage“ de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; avec denture double ; 130 mm de long
- PEBECO DIENTE DOBLE – 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso. Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descolante de la velocidad de corte. Sin „desvíos“ del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 130 mm de largo

180R

Art. Nr.: 180R
Item No.: 180R
N° art. : 180R
Nº de artículo: 180R

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

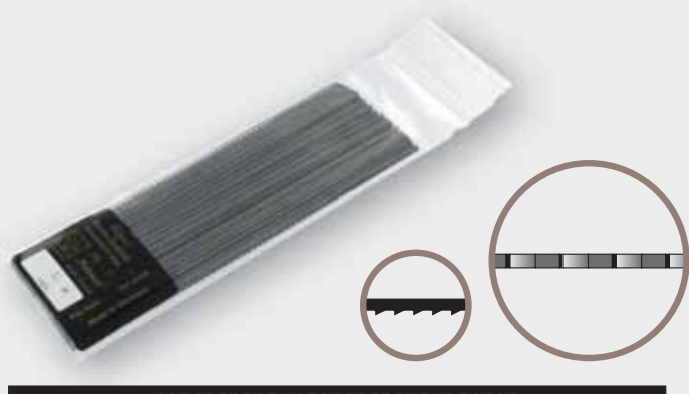
Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
Nº	Dimensión	Dents	Dimensión	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión (mm)	Dientes (cm)	Dimensión (inch)	Dientes (inch)	kg por gruesa
3	0,34 x 0,90	5	0,130 x 0,350	12	0,035
5	0,38 x 0,93	5	0,150 x 0,370	12	0,040
7	0,42 x 1,10	5	0,170 x 0,043	12	0,051
8	0,44 x 1,20	5	0,170 x 0,470	12	0,058
9	0,48 x 1,50	4	0,190 x 0,590	10	0,078
10	0,50 x 1,60	4	0,200 x 0,630	10	0,086
11	0,52 x 1,70	4	0,200 x 0,670	10	0,093
12	0,55 x 1,80	4	0,210 x 0,700	10	0,110
14	0,57 x 1,90	4	0,220 x 0,740	10	0,128

182

Art. Nr.: 182
Item No.: 182
N° art. : 182
Nº de artículo: 182

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
Nº	Dimensión	Dents	Dimensión	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión (mm)	Dientes (cm)	Dimensión (inch)	Dientes (inch)	kg por gruesa
2/0	0,25 x 0,58	13	0,100 x 0,220	33	0,020
0	0,26 x 0,63	12	0,110 x 0,240	31	0,020
1	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,023
2	0,32 x 0,75	10	0,130 x 0,300	26	0,029
3	0,34 x 0,80	9	0,130 x 0,310	24	0,034
4	0,36 x 0,85	8	0,140 x 0,330	20	0,037
5	0,38 x 0,93	7	0,150 x 0,370	17	0,042
6	0,40 x 1,00	6	0,160 x 0,390	16	0,048
7	0,42 x 1,10	6	0,170 x 0,430	15	0,053
8	0,44 x 1,20	6	0,170 x 0,470	14	0,062
9	0,46 x 1,35	5	0,180 x 0,530	11,5	0,073
10	0,48 x 1,50	5	0,190 x 0,590	11,5	0,084
11	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	11,5	0,102
12	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	11,5	0,104



PEBECO 150 mm

- PEBECO 150 mm – 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Diese Sägen zeichnet der positive Schnittwinkel der Zähne aus. Daraus resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein ‚Verlaufen‘ des Schnittes; extrem lange Standzeiten durch spezielle Härtung in Öl; 150 mm lang
- PEBECO 150 mm – 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. These saw blades are characterized by the positive cutting angle of their teeth. This results in an aggressive cut with outstanding cutting-speed performance. No ‚drifting‘ of the cut; extremely long useful lives due to special hardening in oil; 150 mm long
- PEBECO, 150 mm – Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun „décentrage“ de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; 150 mm de long
- PEBECO 150 mm – 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso. Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descollante de la velocidad de corte. Sin „desvíos“ del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 150 mm de largo



PEBECO 160 mm

- PEBECO 160 mm – 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Diese Sägen zeichnet der positive Schnittwinkel der Zähne aus. Daraus resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein ‚Verlaufen‘ des Schnittes; extrem lange Standzeiten durch spezielle Härtung in Öl; 160 mm lang
- PEBECO 160 mm – 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. These saw blades are characterized by the positive cutting angle of their teeth. This results in an aggressive cut with outstanding cutting-speed performance. No ‚drifting‘ of the cut; extremely long useful lives due to special hardening in oil; 160 mm long
- PEBECO, 160 mm – Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun „décentrage“ de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; 160 mm de long
- PEBECO 160 mm – 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso. Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descollante de la velocidad de corte. Sin „desvíos“ del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 160 mm de largo

183

Art. Nr.: 183
Item No.: 183
N° art. : 183
Nº de artículo: 183

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

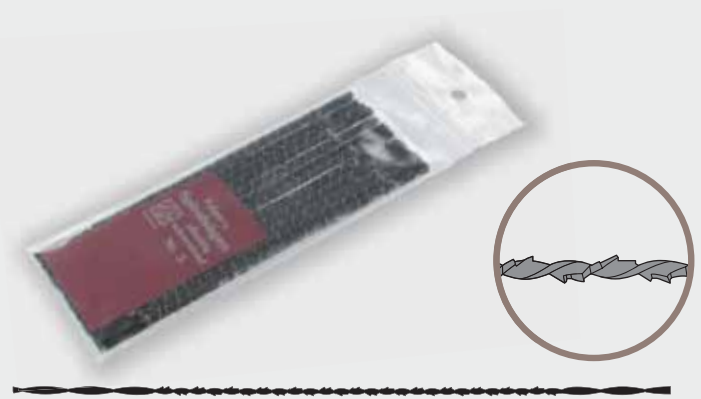
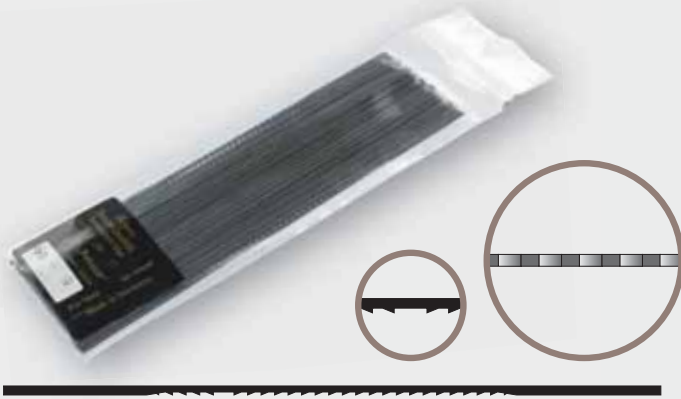
Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,25 x 0,58	12	0,090 x 0,220	30	0,022
0	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,027
1	0,30 x 0,77	10	0,110 x 0,300	25	0,034
2	0,32 x 0,85	9	0,130 x 0,330	23	0,037
3	0,34 x 0,80	8	0,130 x 0,310	20	0,038
4	0,36 x 0,96	6,5	0,140 x 0,370	17	0,046
5	0,39 x 1,03	6,5	0,150 x 0,400	17	0,054
6	0,42 x 1,10	5,5	0,170 x 0,430	14	0,062
7	0,44 x 1,20	5,5	0,170 x 0,470	14	0,072
8	0,46 x 1,35	5,5	0,180 x 0,530	14	0,085
9	0,48 x 1,50	5,5	0,190 x 0,590	14	0,100
10	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	13	0,106
11	0,52 x 1,70	5	0,200 x 0,670	13	0,210
12	0,55 x 1,80	5	0,210 x 0,700	13	0,136
14	0,57 x 1,90	4	0,220 x 0,740	10	0,156

184

Art. Nr.: 184
Item No.: 184
N° art. : 184
Nº de artículo: 184

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,25 x 0,58	11	0,090 x 0,220	28	0,022
0	0,28 x 0,65	11	0,110 x 0,250	28	0,026
1	0,30 x 0,77	10	0,110 x 0,300	25	0,032
2	0,32 x 0,85	10	0,130 x 0,330	25	0,040
3	0,34 x 0,90	7	0,130 x 0,350	18	0,041
4	0,36 x 0,96	7	0,140 x 0,370	18	0,047
5	0,39 x 1,03	6,5	0,150 x 0,400	17	0,055
6	0,42 x 1,10	6,5	0,170 x 0,430	17	0,063
7	0,44 x 1,20	6,5	0,170 x 0,470	17	0,073
8	0,46 x 1,35	5,5	0,180 x 0,530	14	0,085
9	0,48 x 1,50	5,5	0,190 x 0,590	14	0,100
10	0,50 x 1,60	5	0,200 x 0,630	13	0,100
12	0,55 x 1,80	5	0,210 x 0,700	13	0,133
14	0,57 x 1,90	5	0,220 x 0,740	13	0,147



PEBECO 160 mm GEGENZAHN / COUNTER TOOTH / CONTREDENTS / CONTRADIENTE

- PEBECO 160 mm GEGENZAHN – 1 a Schnellschnittsäge für Holz, Horn, Kunststoffe und Gips. Aus dem positiven Schnittwinkel der Zähne resultiert ein aggressiver Schnitt mit überragender Leistung der Schnittgeschwindigkeit. Kein 'Verlaufen' des Schnittes; extrem lange Standzeiten; in Öl; mit Gegenzähnen; 160 mm lang
- PEBECO 160 mm COUNTER TOOTH – 1 a Quick-cutting saw blade for wood, horn, synthetic materials and plaster. The positive cutting angle of their teeth permits an aggressive cut with an outstanding cutting-speed performance. No 'drifting' of the cut; extremely long useful lives; with counter tooththing; 160 mm long
- PEBECO, 160 mm, CONTREDENTS – Scies rapides de première qualité pour le bois, la corne, le plastique et le plâtre. Ces scies se caractérisent par l'angle de coupe positif de leurs dents. Il en résulte une coupe agressive, avec une vitesse de coupe exceptionnelle. Aucun "décentrage" de la coupe ; très longues durées de vie grâce à un trempage spéciale dans l'huile ; avec contredents ; 160 mm de long
- PEBECO 160 mm CONTRADIENTE – 1 a sierra de corte rápido para madera, cuerno, plásticos y yeso. Estas sierras se distinguen por el ángulo de corte positivo de los dientes. Esto se traduce en un corte agresivo con un rendimiento descolante de la velocidad de corte. Sin "desvíos" del corte; duración extremadamente prolongada debido al templado especial en aceite; 160 mm de largo

PULGER'S SPIRAL

- PULGER'S SPIRAL – 1 a allseitig schneidende Spirallaubsägen für Holz, Horn, Gips und Plastik, 130 mm lang
- PULGER'S SPIRAL – 1 a All-round cutting, spiral fret saw blades for wood, horn, plaster and plastic, 130 mm long
- PULGER'S SPIRAL – Scies à spirale de première qualité coupantes sur tous les côtés ; pour le bois, la corne, le plâtre et le plastique ; 130 mm de long
- PULGER'S SPIRAL – 1 a sierras espiral de marquetería de corte por todos lados, para madera, cuerno, yeso y plástico, 130 mm de largo

184R

Art. Nr.: 184R
Item No.: 184R
N° art. : 184R
Nº de artículo: 184R

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
7	0,42 x 1,10	12	0,170 x 0,430	30	0,069
8	0,44 x 1,20	12	0,170 x 0,470	30	0,08
9	0,48 x 1,50	10	0,190 x 0,590	25	0,099
10	0,50 x 1,60	10	0,200 x 0,630	25	0,113
11	0,52 x 1,70	10	0,200 x 0,670	25	0,123
12	0,55 x 1,80	10	0,210 x 0,700	25	0,147
14	0,57 x 1,90	10	0,220 x 0,740	25	0,159

187

Art. Nr.: 187
Item No.: 187
N° art. : 187
Nº de artículo: 187

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Nr	Abmessung	Zähne	Abmessung	Zähne	kg per Gros
No.	Dimension	Teeth	Dimension	Teeth	kg/Gros
N°	Dimension	Dents	Dimension	Dents	kg par grosse
Nº	Dimensión	Dientes	Dimensión	Dientes	kg por gruesa
	(mm)	(cm)	(inch)	(inch)	
2/0	0,26 x 0,60	19	0,100 x 0,230	48	0,018
0	0,26 x 0,63	19	0,100 x 0,240	48	0,019
1	0,28 x 0,65	18	0,110 x 0,260	46	0,022
2	0,32 x 0,75	17	0,130 x 0,300	44	0,030
3	0,34 x 0,80	16	0,130 x 0,310	40	0,034
4	0,36 x 0,85	15	0,140 x 0,330	37	0,037
5	0,38 x 0,93	13	0,160 x 0,360	34	0,044
6	0,40 x 1,00	13	0,160 x 0,390	34	0,050
7	0,42 x 1,10	11	0,170 x 0,430	28	0,056
8	0,44 x 1,20	11	0,170 x 0,470	28	0,063
9	0,46 x 1,35	9	0,180 x 0,530	22	0,078
10	0,48 x 1,50	9	0,190 x 0,590	22	0,095
11	0,50 x 1,60	9	0,200 x 0,630	22	0,105
12	0,52 x 1,70	9	0,200 x 0,670	22	0,116



Laubsägebrettchen mit Zwinge

Fret saw board with clamp

Planchette de scie à découper avec serre-joint

Tablita de seguetas con regatón



Laubsägebrettchen mit Zwinge

Fret saw board with clamp

Planchette de scie à découper avec serre-joint

Tablita de seguetas con regatón

700

Art. Nr.: 700
 Item No.: 700
 N° art. : 700
 Nº de artículo: 700

Verpackungseinheit: 1 Stück
 Packing unit: 1 pieces
 Unité d'emballage : 1 pièces
 Unidades en paquete: 1 unidades

Abmessung
 Dimension
 Dimension
 Dimensión
 (mm)

183 x 56

Abmessung
 Dimension
 Dimension
 Dimensión
 (inch)

7,2 x 2,2

701

Art. Nr.: 701
 Item No.: 701
 N° art. : 701
 Nº de artículo: 701

Verpackungseinheit: 1 Stück
 Packing unit: 1 pieces
 Unité d'emballage : 1 pièces
 Unidades en paquete: 1 unidades

Abmessung
 Dimension
 Dimension
 Dimensión
 (mm)

210 x 62

Abmessung
 Dimension
 Dimension
 Dimensión
 (inch)

8,3 x 2,4





2

Kartonagensägeblätter

Cardboard saw blades

Lames pour scies à cartonnages

Hojas de sierra de marqueteria

Allgemeine Hinweise zu Marketerie-sägeblättern für die Herstellung von Bandstahlschnitten

Durch Gegenzähne wird das Ausreißen an der Unterseite verhindert.

KEINE Gegenzähne gibt es für **alle blanken** Ausführungen, sowie für die Ausführungen in folgenden Stärken:

KEINE GEGENZÄHNE MÖGLICH

Breite in mm	Stärke in mm
2,00	0,40
2,00	0,45
2,00	0,50
2,00	0,55
2,00	0,60
3,00	1,20
4,00	1,20

Flache Enden dienen zum leichteren Einspannen in die jeweiligen Sägemaschinen

Sägeblatt mit oberem Ende angespitzt



Sägeblatt mit unterem Ende angespitzt



Schränkung



Eine Schränkung des Sägeblattes dient zur minimalen Vergrößerung der Schnittbreite, wodurch sich das Sägeblatt nicht verklemmen kann und das Kurvenschneiden problemlos ermöglicht.

Es gibt folgende Standardschränkweiten:

1,50	Punkt = 0,48 x 0,53 mm
2,00	Punkt = 0,75 x 0,78 mm
2,00	Punkt = 0,78 x 0,80 mm
3,00	Punkt = 1,05 x 1,10 mm
4,00	Punkt = 1,50 x 1,10 mm
6,00	Punkt = 2,10 x 2,20 mm

General Information regarding Marquetry saw blades for the manufacturer of steel rule die cutters

Counter toothing prevents the splintering on the underside of the form.

Counter toothing is NOT available for **any blank** styles, nor for types with the following thicknesses:

COUNTER TOOthing NOT POSSIBLE

Width in mm	Thickness in mm
2,00	0,40
2,00	0,45
2,00	0,50
2,00	0,55
2,00	0,60
3,00	1,20
4,00	1,20

Flat ends serve to facilitate attachment into the respective saw machinery.

Saw blade with pointed upper end



Saw blade with pointed lower end



Tooth offset



A saw blade tooth offset provides a minimal enlargement in the cutting width, thereby preventing the saw blade from jamming and facilitating the problem-free cutting of curves.

The following standard tooth offset widths are available:

1,50	Point = 0,48 x 0,53 mm
2,00	Point = 0,75 x 0,78 mm
2,00	Point = 0,78 x 0,80 mm
3,00	Point = 1,05 x 1,10 mm
4,00	Point = 1,50 x 1,10 mm
6,00	Point = 2,10 x 2,20 mm

Remarques générales relatives aux lames pour scies de marqueterie pour la fabrication de coupures de feuillards d'acier

Les contredents empêchent l'arrachage du bois sur sa face inférieure.

AUCUNE contredient n'est disponible pour les modèles **brillants**, ainsi que pour les modèles disponibles dans les épaisseurs suivantes :

PAS DE CONTREDENT POSSIBLE

Largeur, en mm Epaisseur, en mm

2,00	0,40
2,00	0,45
2,00	0,50
2,00	0,55
2,00	0,60
3,00	1,20
4,00	1,20

Les extrémités plates facilitent l'insertion dans des différentes scies mécaniques.

Lames de scie avec extrémité supérieure affûtée



Lames de scie avec extrémité inférieure affûtée



Avoyage



Un avoyage de la lame de scie sert à réduire au maximum la largeur de coupe, ce qui empêche la lame de scie de se bloquer et permet la découpe aisée de courbes.

Il existe différentes largeurs d'avoyage standard :

1,50 point	= 0,48 x 0,53 mm
2,00 points	= 0,75 x 0,78 mm
2,00 points	= 0,78 x 0,80 mm
3,00 points	= 1,05 x 1,10 mm
4,00 points	= 1,50 x 1,10 mm
6,00 points	= 2,10 x 2,20 mm

Indicaciones generales sobre las hojas para sierras de marquetería para la fabricación de cortes de flejes de acero

Por medio de contradiantes se impide el desgarro de la forma en la parte inferior.

NO HAY contradiantes para las versiones pulidas, como tampoco para las versiones en los siguientes espesores:

NO SON POSIBLES LOS CONTRADIANTES

Ancho en mm Espesor en mm

2,00	0,40
2,00	0,45
2,00	0,50
2,00	0,55
2,00	0,60
3,00	1,20
4,00	1,20

Los extremos planos sirven para una sujeción más fácil en las sierras mecánicas respectivas.

Hoja de sierra con extremo superior puntiagudo



Hoja de sierra con extremo inferior puntiagudo



Triscado



Un triscado de la hoja de sierra sirve para un ensanchamiento mínimo del ancho de corte, lo que evita que la hoja se atasque y posibilita el corte curvo sin problemas.

Existen los siguientes anchos estándar de triscado:

1,50 puntos	= 0,48 x 0,53 mm
2,00 puntos	= 0,75 x 0,78 mm
2,00 puntos	= 0,78 x 0,80 mm
3,00 puntos	= 1,05 x 1,10 mm
4,00 puntos	= 1,50 x 1,10 mm
6,00 puntos	= 2,10 x 2,20 mm

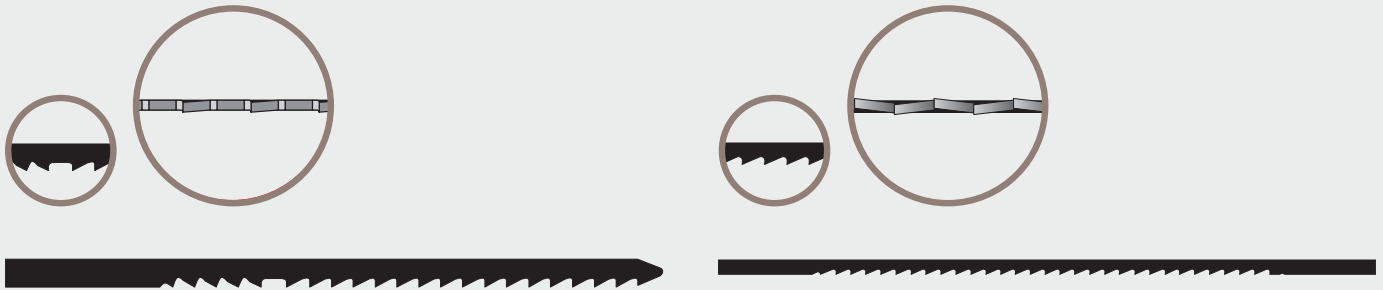
2. Kartonagensägeblätter

2. Cardboard saw blades

2. Lames pour scies à cartonnages

2. Hojas de sierra de marquería

- Marketeriesägeblätter
- Marquetry saw blades
- Lames pour scies de marqueterie
- Hojas de sierra de marquetería



410 075

- Marketeriesägeblätter – blau, oben angespitzt, mit Gegenzähnen
- Marquetry saw blades – blue, pointed upper end, with counter toothing
- Lames de scies de marqueterie – bleues, extrémité supérieure affûtée, avec contredents
- Hojas de sierra para marquetería – azul, puntiaguda arriba, con contradientes

410 100

- Marketeriesägeblätter – blank, geschränkt und gefeilt
- Marquetry saw blades – blank, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – brillantes, avoyées et limées
- Hojas de sierra para marquetería – pulidas, triscadas y limadas

410 075

Art. Nr.: 410 075 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 075 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 075 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 075 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

410 100

Art. Nr.: 410 100 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 100 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 100 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 100 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

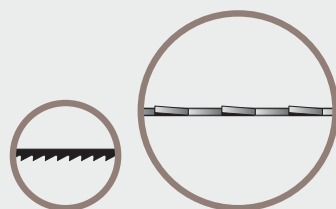
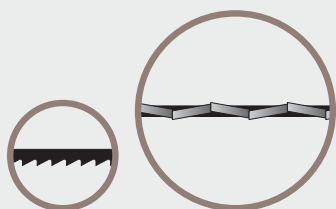
Abmessung Dimension Dimension Dimensión (mm)	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (mm)
--	---

75 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
75 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78
75 x 2,50 x 0,93	1,05 - 1,10
75 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
75 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
75 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10

- Spezialsägeblätter für Kongsberg Maschinen
- Special saw blades for Kongsberg machines
- Lames pour scies spéciales pour des machines Kongsberg
- Hojas de sierra especiales para máquinas Kongsberg

Abmessung Dimension Dimension Dimensión (mm)	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (mm)	Abmessung Dimension Dimension Dimensión (mm)	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (mm)
--	---	--	---

130 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 1,00	1,50 - 1,55
130 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,50 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 3,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10	160 x 3,50 x 1,00	1,50 - 1,55
130 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10	160 x 4,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 4,00 x 0,80	1,05 - 1,10	160 x 4,00 x 1,00	1,50 - 1,55
150 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78	180 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
160 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78	200 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
160 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78	200 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
160 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	230 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
160 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10		



410 110

- Marketeriesägeblätter – blank, geschränkt, nicht gefeilt
- Marquetry saw blades – blank, offset teeth, not filed
- Lames de scies de marqueterie – brillantes, avoyées et non limées
- Hojas de sierra para marquetería – pulidas, triscadas, no limadas

410 130

- Marketeriesägeblätter - blank, unten angespitzt, geschränkt und gefeilt
- Marquetry saw blades - blank, pointed lower end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie - brillantes, extrémité inférieure affûtée, avoyées et limées
- Hojas de sierra para marquetería - pulidas, puntiagudas abajo, triscadas y limadas

410 110

Art. Nr.: 410 110 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
 Item No.: 410 110 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
 N° art. : 410 110 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
 Nº de artículo: 410 110 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

410 130

Art. Nr.: 410 130 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
 Item No.: 410 130 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
 N° art. : 410 130 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
 Nº de artículo: 410 130 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

180 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
200 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
200 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

160 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78
160 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
190 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
190 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
215 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
215 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
215 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
250 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78
250 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78

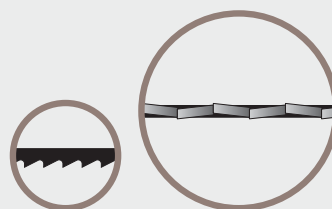
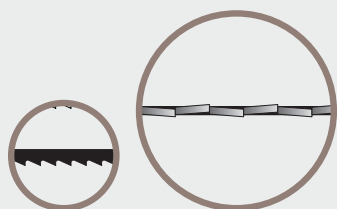
2. Kartonagensägeblätter

2. Cardboard saw blades

2. Lames pour scies à cartonnages

2. Hojas de sierra de marqueteria

- Marketeriesägeblätter
- Marquetry saw blades
- Lames pour scies de marqueterie
- Hojas de sierra de marqueteria



410 140

- Marketeriesägeblätter – blank, oben angespitzt, geschränkt, gefeilt
- Marquetry saw blades – blank, pointed upper end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – brillantes, extrémité supérieure affûtée, avoyées et limées
- Hojas de sierra para marquetería – pulidas, puntiagudas arriba, triscadas, limadas

410 200

- Marketeriesägeblätter – für Holz, blau gehärtet, geschränkt und gefeilt
- Marquetry saw blades – for wood, blue hardened, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – pour le bois, bleues, trempées, avoyées et limées
- Hojas de sierra para marquetería – para madera, templado azul, triscadas y limadas

410 140

Art. Nr.: 410 140 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 140 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 140 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 140 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

410 200

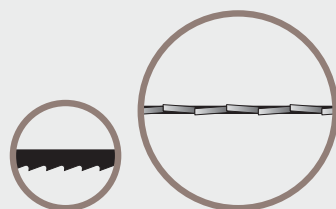
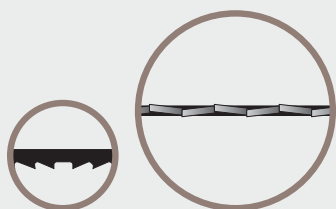
Art. Nr.: 410 200 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 200 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 200 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 200 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

150 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10

Abmessung	Schränkung	Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset	Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage	Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado	Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

130 x 1,50 x 0,55	0,60 - 0,65	160 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 2,00 x 0,40	0,54 - 0,57	160 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,40	0,54 - 0,57	160 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78	180 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	180 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10	180 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78	180 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78	180 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10	180 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 1,20	1,50 - 1,55	180 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,40	0,54 - 0,57	180 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,55	0,75 - 0,78	180 x 4,00 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10	190 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78
160 x 1,50 x 0,50	0,60 - 0,65	190 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78
160 x 2,00 x 0,40	0,54 - 0,57	190 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
160 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78	200 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78
160 x 2,00 x 0,67	0,75 - 0,78	200 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
160 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78	200 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
160 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	200 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
160 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78	200 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10



410 201

- Marketeriesägeblätter – blau, mit Gegenzähnen, geschränkt und gefeilt
- Marquetry saw blades – blue, with counter toothing, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – bleues, avec contredents, avoyées et limées
- Hojas de sierra para marquetería – azul, con contradientes, triscadas y limadas

410 230

- Marketeriesägeblätter – blau gehärtet, geschränkt, gefeilt, unten angespitzt
- Marquetry saw blades – blue hardened, pointed lower end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – bleues, trempées, avoyées, limées, extrémité inférieure affûtée
- Hojas de sierra para marquetería – templado azul, triscadas, limadas, puntiagudas abajo

410 201

Art. Nr.: 410 201 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 201 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 201 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 201 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

410 230

Art. Nr.: 410 230 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
Item No.: 410 230 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
N° art. : 410 230 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
Nº de artículo: 410 230 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

130 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,70	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78
160 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78

Abmessung	Schränkung	Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset	Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage	Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado	Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

130 x 2,00 x 0,40	0,54 - 0,57	160 x 2,00 x 0,40	0,54 - 0,57
130 x 2,00 x 0,45	0,54 - 0,58	160 x 2,00 x 0,45	0,54 - 0,57
130 x 2,00 x 0,50	0,60 - 0,63	160 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,67	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,40	0,54 - 0,57	160 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 2,50 x 0,93	1,05 - 1,10	160 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 1,20	1,50 - 1,55
130 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78	180 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78	190 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10	215 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 1,20	1,50 - 1,55	215 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 4,00 x 1,20	1,50 - 1,55	240 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78

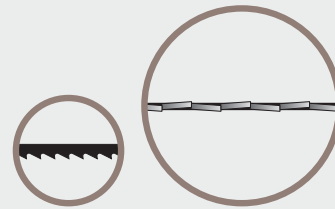
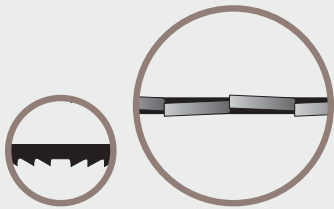
2. Kartonagensägeblätter

2. Cardboard saw blades

2. Lames pour scies à cartonnages

2. Hojas de sierra de marqueteria

- Marketeriesägeblätter
- Marquetry saw blades
- Lames pour scies de marqueterie
- Hojas de sierra de marqueteria



410 231

- Marketeriesägeblätter – blau gehärtet, geschränkt, gefeilt, unten angespitzt, mit Gegenzähnen
- Marquetry saw blades – blue hardened, with counter toothing, pointed lower end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – bleues, trempées, avoyées, limées, extrémité inférieure affûtée, avec contredents
- Hojas de sierra para marquetería – templado azul, triscadas, limadas, puntiagudas abajo, con contradientes

410 240

- Marketeriesägeblätter – blau gehärtet, geschränkt, gefeilt, oben angespitzt
- Marquetry saw blades – blue hardened, pointed upper end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – bleues, trempées, avoyées, limées, extrémité supérieure affûtée
- Hojas de sierra para marquetería – templado azul, triscadas, limadas, puntiagudas arriba

410 231

Art. Nr.: 410 231 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
 Item No.: 410 231 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
 N° art. : 410 231 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
 Nº de artículo: 410 231 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

410 240

Art. Nr.: 410 240 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
 Item No.: 410 240 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
 N° art. : 410 240 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
 Nº de artículo: 410 240 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

Abmessung	Schränkung	Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset	Dimension	Tooth offset
Dimension	Avoyage	Dimension	Avoyage
Dimensión	Triscado	Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)

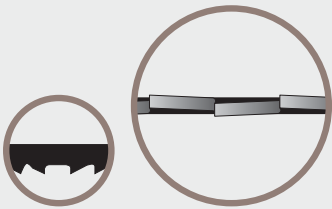
130 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,00 x 0,67	0,75 - 0,78	160 x 2,00 x 0,67	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,55	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,45	0,54 - 0,57
130 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78	160 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78
130 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10	160 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 2,50 x 0,93	1,05 - 1,10	160 x 2,50 x 0,93	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78	160 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78
130 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10	160 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
130 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10	160 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10

- **130mm:** Spezialsägeblätter für Varo-PV Maschinen
- **130mm:** Special saw blades for Varo-PV machines
- **130mm:** Lames pour scies spéciales pour des machines Varo-PV
- **130mm:** Hojas de sierra especiales para máquinas Varo-PV

- **160mm:** Spezialsägeblätter für Colombo Filippetti Maschinen
- **160mm:** Special saw blades for Colombo Filippetti machines
- **160mm:** Lames pour scies spéciales pour des machines Colombo Filippetti
- **160mm:** Hojas de sierra especiales para máquinas Colombo Filippetti

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimension	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

150 x 2,00 x 0,40	0,54 - 0,57
150 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,40	0,54 - 0,57
150 x 2,50 x 0,45	0,54 - 0,57
150 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10
150 x 3,00 x 1,20	1,50 - 1,55
150 x 4,00 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 4,00 x 1,20	1,50 - 1,55
170 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
170 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
170 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
170 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10



410 241

- Marketeriesägeblätter – blau gehärtet, geschränkt, gefeilt, oben angespitzt, mit Gegenzähnen
- Marquetry saw blades – blue hardened, with counter toothing, pointed upper end, offset teeth, filed
- Lames de scies de marqueterie – bleues, trempées, avoyées, limées, extrémité supérieure affûtée, avec contredents
- Hojas de sierra para marquetería – templado azul, triscadas, limadas, puntiagudas arriba, con contradientes

410 241

Art. Nr.: 410 241 Verpackungseinheit: 1 Gros oder 1 SA (100 Stück)
 Item No.: 410 241 Packing unit: 1 gross or 1 SA (100 pcs)
 N° art. : 410 241 Unité d'emballage : 1 grosse ou 100 pièces
 Nº de artículo: 410 241 Unidades en paquete: 1 gruesa o 1 SA (100 unidades)

Abmessung	Schränkung
Dimension	Tooth offset
Dimensión	Avoyage
Dimensión	Triscado
(mm)	(mm)

150 x 2,00 x 0,60	0,75 - 0,78
150 x 2,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 2,00 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,45	0,54 - 0,57
150 x 2,50 x 0,60	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 2,50 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 2,50 x 0,93	1,05 - 1,10
150 x 3,00 x 0,60	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,65	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,67	0,75 - 0,78
150 x 3,00 x 0,80	1,05 - 1,10
150 x 3,00 x 0,93	1,05 - 1,10

- Spezialsägeblätter für Varo-Sandvik Maschinen
- Special saw blades for Varo-Sandvik machines
- Lames pour scies spéciales pour des machines Varo-Sandvik
- Hojas de sierra especiales para máquinas Varo-Sandvik



2. Kartonagensägeblätter

2. Cardboard saw blades

2. Lames pour scies à cartonnages

2. Hojas de sierra de marquetería

- Dekupiersägeblätter
- Decoupage saw blades
- Lames pour scies à découper
- Hojas de sierra de calar



420 100

- Dekupiersägeblätter zur Herstellung von Bandstahlschnitten, blank, geschränkt und gefeilt
- Decoupage saw blades for the manufacturer of steel rule die cutters, blank, offset teeth, filed
- Lames pour scies à découper pour la fabrication de coupures de feuillets d'acier, brillantes, avoyées et limées
- Hojas de sierra de calar para fabricación de cortes de flejes de acero, pulidas, triscadas y limadas

420 100

Art. Nr.: 420 100 Verpackungseinheit: 1 Karton mit je 5 Ringen à 10 m
Item No.: 420 100 Packing unit: 1 carton with 5 rings, 10 m ea.
N° art. : 420 100 Unité d'emballage : 1 carton de 5 bobines de 10 m
Nº de artículo: 420 100 Unidades en paquete: 1 caja con 5 anillos de 10 m c/u

Abmessung	Zahn	Schränkung
Dimension	Teeth	Tooth offset
Dimensión	Dents	Avoyage
Dimensión (mm)	Diente (mm)	Triscado (mm)

2,00 x 0,55	2,3	0,75 - 0,78
2,00 x 0,60	2,3	0,75 - 0,78
2,00 x 0,60	2,3	0,78 - 0,80
2,50 x 0,55	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,60	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,60	2,5	0,78 - 0,80
2,50 x 0,65	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,65	2,5	0,78 - 0,80
2,50 x 0,80	2,5	1,05 - 1,10
3,00 x 0,55	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,60	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,60	2,8	0,78 - 0,80
3,00 x 0,65	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,65	2,8	0,78 - 0,80
3,00 x 0,80	2,8	1,05 - 1,10
3,00 x 0,93	2,8	1,05 - 1,10
3,00 x 0,93	2,8	1,50 - 1,55
3,50 x 0,80	3,3	1,05 - 1,10
3,50 x 1,00	3,3	1,50 - 1,55
4,00 x 0,80	3,5	1,05 - 1,10
4,00 x 1,00	3,5	1,50 - 1,55

420 200

- Dekupiersägeblätter zur Herstellung von Bandstahlschnitten, blau, geschränkt und gefeilt
- Decoupage saw blades for the manufacturer of steel rule die cutters, blue, offset teeth, filed
- Lames pour scies à découper pour la fabrication de coupures de feuillets d'acier, bleues, avoyées et limées
- Hojas de sierra de calar para fabricación de cortes de fleje de acero, pulidas, triscadas y limadas

420 200

Art. Nr.: 420 200 Verpackungseinheit: 1 Karton mit je 5 Ringen à 10 m
Item No.: 420 200 Packing unit: 1 carton with 5 rings, 10 m ea.
N° art. : 420 200 Unité d'emballage : 1 carton de 5 bobines de 10 m
Nº de artículo: 420 200 Unidades en paquete: 1 caja con 5 anillos de 10 m c/u

Abmessung	Zahn	Schränkung
Dimension	Teeth	Tooth offset
Dimensión	Dents	Avoyage
Dimensión (mm)	Diente (mm)	Triscado (mm)

2,00 x 0,40	2,0	0,45 - 0,50
2,00 x 0,55	2,3	0,75 - 0,78
2,00 x 0,60	2,3	0,75 - 0,78
2,50 x 0,40	2,3	0,45 - 0,50
2,50 x 0,55	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,60	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,65	2,5	0,75 - 0,78
2,50 x 0,65	2,5	0,78 - 0,80
2,50 x 0,80	2,5	1,05 - 1,10
2,50 x 0,93	2,5	1,05 - 1,10
3,00 x 0,40	2,5	0,45 - 0,50
3,00 x 0,55	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,60	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,65	2,8	0,75 - 0,78
3,00 x 0,65	2,8	0,78 - 0,80
3,00 x 0,80	2,8	1,05 - 1,10
3,00 x 0,93	2,8	1,05 - 1,10
3,00 x 0,93	2,8	1,50 - 1,55
3,00 x 1,20	2,8	1,50 - 1,55
3,00 x 1,20	2,8	2,10 - 2,20
3,00 x 0,55	2,8	0,75 - 0,78
4,00 x 0,80	3,5	1,05 - 1,10

- Spezialsägeblätter
- Special saw blades
- Lames pour scies spéciales
- Hojas de sierra especiales



411

- Spezialsägeblätter für die Kartonagenherstellung, gehärtet, mit Gegenzähnen, 153 cm lang, weitgezahnte Ausführung
- Special saw blades for cardboard manufacturing, hardened, with counter tooth, 153 cm long, widely spaced tooth style
- Lames pour scies spéciales pour la fabrication de cartonnages, trempées, avec contredents, 153 cm de long, modèle à dents espacées
- Hojas de sierra especiales para fabricación de cajas de cartón, templadas, con contradientes, 153 cm de largo, versión de paso amplio

412

- Spezialsägeblätter für die Kartonagenherstellung, gehärtet, mit Gegenzähnen, 153 cm lang, weitgezahnte Ausführung
- Special saw blades for cardboard manufacturing, hardened, with counter tooth, 153 cm long, widely spaced tooth style
- Lames pour scies spéciales pour la fabrication de cartonnages, trempées, avec contredents, 153 cm de long, modèle à dents espacées
- Hojas de sierra especiales para fabricación de cajas de cartón, templadas, con contradientes, 153 cm de largo, versión de paso amplio

411

Art. Nr.: 411 Verpackungseinheit: 1 SA
 Item No.: 411 Packing unit: 1 SA
 N° art. : 411 Unité d'emballage : 100 pièces
 Nº de artículo: 411 Unidades en paquete: 1 SA

412

Art. Nr.: 412 Verpackungseinheit: 1 SA
 Item No.: 412 Packing unit: 1 SA
 N° art. : 412 Unité d'emballage : 100 pièces
 Nº de artículo: 412 Unidades en paquete: 1 SA

Abmessung	Abmessung	Zahn	Gegenzähne
Dimension	Dimension	Teeth	Counter tooth
Dimension	Dimension	Dents	Contredents
Dimensión	Dimensión	Diente	Contradientes
(mm)	(mm)		

130 x 2,30 x 0,70	153 x 2,40 x 0,80	16	3
130 x 2,30 x 0,75	153 x 3,00 x 1,07	16	3
130 x 2,30 x 0,80	153 x 3,00 x 1,12	16	3
130 x 3,00 x 0,70	153 x 3,00 x 1,20	16	3
130 x 3,00 x 1,07	160 x 2,30 x 0,65	16	3
130 x 3,00 x 1,20	160 x 2,30 x 0,70	16	3
150 x 2,30 x 0,70	160 x 2,30 x 0,73	16	3
150 x 2,33 x 0,75	160 x 2,30 x 0,75	16	3
150 x 3,00 x 1,07	160 x 2,33 x 0,73	16	3
153 x 2,30 x 0,65	160 x 2,33 x 0,93	16	3
153 x 2,30 x 0,70	160 x 2,40 x 0,80	16	3
153 x 2,30 x 0,73	160 x 2,50 x 0,65	16	3
153 x 2,30 x 0,75	160 x 2,75 x 0,70	16	3
153 x 2,33 x 0,70	160 x 2,75 x 0,73	16	3
153 x 2,33 x 0,75	160 x 2,75 x 0,75	16	3
153 x 2,75 x 0,70	160 x 3,00 x 1,12	16	3
153 x 2,75 x 0,75	160 x 3,00 x 1,20	16	3

Abmessung	Abmessung	Zahn	Gegenzähne
Dimension	Dimension	Teeth	Counter tooth
Dimension	Dimension	Dents	Contredents
Dimensión	Dimensión	Diente	Contradientes
(mm)	(mm)		

130 x 2,30 x 0,70	153 x 2,40 x 0,80	16	5
130 x 2,30 x 0,75	153 x 3,00 x 1,07	16	5
130 x 2,30 x 0,80	153 x 3,00 x 1,12	16	5
130 x 3,00 x 0,70	153 x 3,00 x 1,20	16	5
130 x 3,00 x 1,07	160 x 2,30 x 0,65	16	5
130 x 3,00 x 1,20	160 x 2,30 x 0,70	16	5
150 x 2,30 x 0,70	160 x 2,30 x 0,73	16	5
150 x 2,33 x 0,75	160 x 2,30 x 0,75	16	5
150 x 3,00 x 1,07	160 x 2,33 x 0,73	16	5
153 x 2,30 x 0,65	160 x 2,33 x 0,93	16	5
153 x 2,30 x 0,70	160 x 2,40 x 0,80	16	5
153 x 2,30 x 0,73	160 x 2,50 x 0,65	16	5
153 x 2,30 x 0,75	160 x 2,75 x 0,70	16	5
153 x 2,33 x 0,70	160 x 2,75 x 0,73	16	5
153 x 2,33 x 0,75	160 x 2,75 x 0,75	16	5
153 x 2,75 x 0,70	160 x 3,00 x 1,12	16	5
153 x 2,75 x 0,75	160 x 3,00 x 1,20	16	5



3

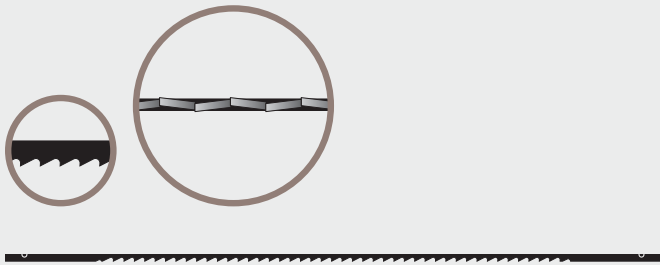
Stiftsägeblätter

Pinned saw blades

Lames pour scies à goujon

Hojas de sierra de calar

3. Stiftsägeblätter
 3. Pinned saw blades
 3. Lames pour scies à goujon
 3. Hojas de sierra de calar



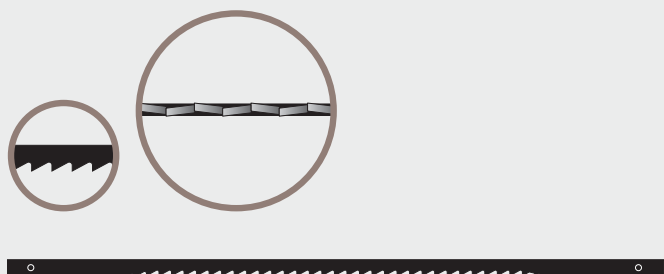
409

- Stiftsägeblätter – geschränkt, gefeilt, blanke Ausführung
- Pinned saw blades – offset teeth, filed, blank style
- Lames pour scies à goujons – avoyées, limées, brillantes
- Hojas de sierra con clavijas – triscadas, limadas, versión pulida

Verpackungseinheit: 1 Gros
 Packing unit: 1 gross
 Unité d'emballage : 1 grosse
 Unidades en paquete: 1 gruesa

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo		Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (mm)
409 92	825 3 60	92,00	82,50	3,00	0,60	4,0	0,85 - 0,90
409 92	825 3 65	92,00	82,50	3,00	0,65	4,0	0,75 - 0,78
409 108	100 3 55	108,00	100,00	3,00	0,55	4,0	0,75 - 0,78
409 108	100 3 80	108,00	100,00	3,00	0,80	4,0	1,05 - 1,10
409 140	130 3 55	140,00	130,00	3,00	0,55	4,0	0,75 - 0,78
409 160	152 3 55	160,00	152,00	3,00	0,55	4,0	0,75 - 0,78
409 160	152 3 80	160,00	152,00	3,00	0,80	4,0	1,05 - 1,10
409 170	165 3 55	170,00	165,00	3,00	0,55	4,0	0,70 - 0,75
409 175	165 4 80	175,00	165,00	4,00	0,80	3,0	1,05 - 1,10

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo		Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (inch)
409 92	825 3 60	3,622	3,248	0,118	0,024	10,0	0,033 - 0,035
409 92	825 3 65	3,622	3,248	0,118	0,026	10,0	0,030 - 0,031
409 108	100 3 55	4,252	3,937	0,118	0,022	10,0	0,030 - 0,031
409 108	100 3 80	4,252	3,937	0,118	0,031	10,0	0,041 - 0,043
409 140	130 3 55	5,512	5,118	0,118	0,022	10,0	0,030 - 0,031
409 160	152 3 55	6,299	5,984	0,118	0,022	10,0	0,030 - 0,031
409 160	152 3 80	6,299	5,984	0,118	0,031	10,0	0,041 - 0,043
409 170	165 3 55	6,693	6,496	0,118	0,022	10,0	0,028 - 0,030
409 175	165 4 80	6,890	6,496	0,157	0,031	7,5	0,041 - 0,043



413

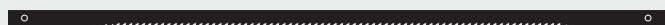
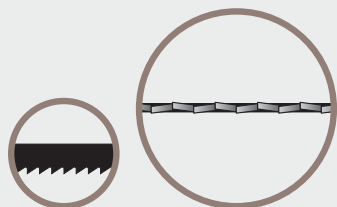
- Stiftsägeblätter – geschränkt, gefeilt, blaue Ausführung
- Pinned saw blades – offset teeth, filed, blue style
- Lames pour scies à goujons – avoyées, limées, bleues
- Hojas de sierra con clavijas – triscadas, limadas, versión pulida

Verpackungseinheit: 1 Gros
Packing unit: 1 gross
Unité d'emballage : 1 grosse
Unidades en paquete: 1 gruesa

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo		Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (mm)
413 92	825 3 93	92,00	82,50	3,00	0,93	4,0	1,05 - 1,10
413 108	100 25 55	108,00	100,00	2,50	0,55	4,5	0,75 - 0,78
413 130	120 3 60	130,00	120,00	3,00	0,60	4,0	0,75 - 0,78
413 130	120 3 80	130,00	120,00	3,00	0,80	4,0	1,05 - 1,10
413 150	140 3 65	150,00	140,00	3,00	0,65	4,0	0,75 - 0,78
413 160	152 25 50	160,00	152,00	2,50	0,50	4,5	0,60 - 0,63

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo		Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada	Schränkung Tooth offset Avoyage Triscado (inch)
413 92	825 3 93	3,622	3,248	0,118	0,037	10,0	0,041 - 0,043
413 108	100 25 55	4,252	3,937	0,098	0,022	11,5	0,030 - 0,031
413 130	120 3 60	5,118	4,724	0,118	0,024	10,0	0,030 - 0,031
413 130	120 3 80	5,118	4,724	0,118	0,031	10,0	0,041 - 0,043
413 150	140 3 65	5,906	5,512	0,118	0,026	10,0	0,030 - 0,031
413 160	152 25 50	6,299	5,984	0,098	0,019	11,5	0,023 - 0,024

3. Stiftsägeblätter
 3. Pinned saw blades
 3. Lames pour scies à goujon
 3. Hojas de sierra de calar



410 475 – 410 478

- Stiftsägeblätter "Pinned Regular 5" – Befestigungssystem mit Stiften, optimale Leistung an allen Sägemaschinen, grob gezahnt
- Pinned saw blades, "Pinned Regular 5" – Attachment system with pins, optimal performance on all machines, coarsely toothed
- Lames pour scies à goujons "Pinned Regular 5" – Système de fixation avec goujons, puissance optimale sur toutes les scies mécaniques, à dents épaisses
- Hojas de sierra con clavijas "Pinned Regular 5" – sistema de sujeción con clavijas, rendimiento óptimo en todas las sierras mecánicas, dentado grueso

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

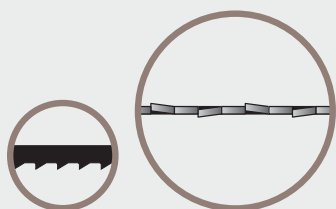
Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 475	134,00	127,00	3,00	0,50	8,0
410 476	134,00	127,00	3,00	0,50	6,0
410 477	134,00	127,00	3,00	0,50	4,0
410 478	134,00	127,00	2,00	0,25	10,0

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouce Dientes por pulgada
410 475	5,276	5,000	0,118	0,200	20,0
410 476	5,276	5,000	0,118	0,200	15,0
410 477	5,276	5,000	0,118	0,200	10,0
410 478	5,276	5,000	0,080	0,010	25,0



410 480 – 410 481

- Stiftsägeblätter 'Pinned Skip 5" ' – Dieses Sägeblatt ermöglicht eine leichte Beseitigung der Sägespäne dank ihrer weiten Zahnung mit flachem Grund
- Pinned saw blades, 'Pinned Skip 5" ' – This saw blade facilitates the easy removal of sawdust and shavings thanks to its widely spaced teeth and flat base
- Lames pour scies à goujons "Pinned Skip 5" – Ces lames de scie permettent une élimination aisée des copeaux grâce à des dents espacées sur fond plat
- Hojas de sierra con clavijas "Pinned Skip 5" – Esta hoja de sierra permite una remoción fácil del serrín gracias a su dentado amplio con base plana

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

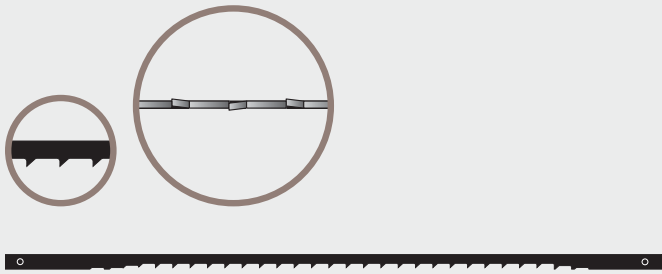
Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 480	134,00	127,00	3,00	0,50	3,5
410 481	134,00	127,00	2,00	0,25	7,5

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada
410 480	5,276	5,000	0,118	0,020	9,0
410 481	5,276	5,000	0,080	0,010	18,5

3. Stiftsägeblätter
 3. Pinned saw blades
 3. Lames pour scies à goujon
 3. Hojas de sierra de calar



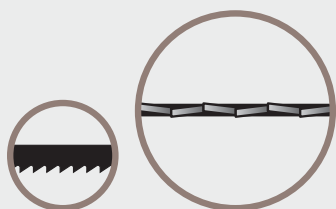
410 485

- Stiftsägeblätter 'SPEEDY 5' - Sägeblatt in spezieller Ausführung, besonders geeignet für gerade Schnitte mit hoher Schnittgeschwindigkeit
- Pinned saw blades, 'SPEEDY 5' - This saw blade has a special design, particularly suited to the high-speed cutting of straight lines
- Lames pour scies à goujons "SPEEDY 5" - Lames de scie spéciales, parfaitement adaptées pour les coupes droites à grande vitesse.
- Hojas de sierra con clavijas "SPEEDY 5" - Hoja de sierra en versión especial, ideal para cortes rectos a alta velocidad

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück
 Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs
 Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces
 Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 485	134,00	127,00	3,00	0,50	2,8

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada
410 485	5,276	5,000	0,118	0,020	7,0



410 487

- Stiftsägeblätter "Pinned Regular 3" – Sägeblatt in spezieller Ausführung, besonders geeignet für gerade Schnitte mit hoher Schnittgeschwindigkeit; angepasst an bestimmte Sägemaschinen, grob gezahnt
- Pinned saw blades, "Pinned Regular 3" – This saw blade has a special design, particularly suited to the high-speed cutting of straight lines; adapted to specific sawing machines, coarsely toothed
- Lames pour scies à goujons "Pinned Regular 3" – Lames de scie spéciales, parfaitement adaptées pour les coupes droites à grande vitesse ; conviennent pour certaines scies mécaniques, à dents épaisses
- Hojas de sierra con clavijas "Pinned Regular 3" – Hoja de sierra en versión especial, ideal para cortes rectos a alta velocidad; adaptada a determinadas sierras mecánicas, dentado grueso

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

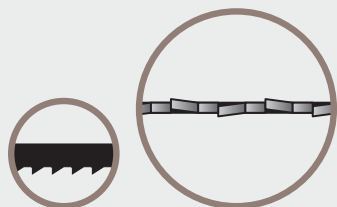
Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 487	76,00	70,00	2,00	0,25	10,0

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada
410 487	2,992	2,756	0,080	0,010	25,0

3. Stiftsägeblätter
 3. Pinned saw blades
 3. Lames pour scies à goujon
 3. Hojas de sierra de calar



410 490 – 410 491

- Stiftsägeblätter 'Pinned Skip 3' – Dieses spezielle Sägeblatt erfüllt die Anforderungen spezieller Sägemaschinen, weit gezahnt
- Pinned saw blades, 'Pinned Skip 3' – This special saw blade fulfils the demands of special saw machines, widely spaced toothing
- Lames pour scies à goujons "Pinned Skip 3" – Ces lames pour scie spéciales satisfont aux exigences des scies mécaniques spéciales, à dents espacées
- Hojas de sierra con clavijas "Pinned Skip 3" – Esta hoja de sierra especial satisface los requerimientos de sierras mecánicas especiales, dentado amplio

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

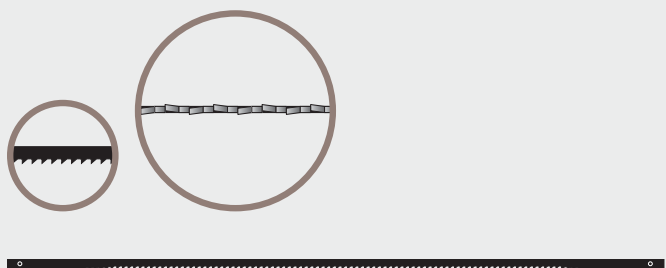
Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 490	76,00	70,00	2,00	0,38	7,5
410 491	76,00	70,00	3,00	0,38	6,0

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada
410 490	2,992	2,756	0,080	0,015	18,5
410 491	2,992	2,756	0,118	0,015	15,0



410 550

- Copingsägeblätter "Pinned Coping Skip 6.5" – Durch seine weite Zahnung mit flachem Grund eignet sich dieses Sägeblatt zum Schneiden von Holz, jedoch auch anderen Werkstoffen
- Coping saw blades, "Pinned Coping Skip 6.5" – This saw blade is suited to the cutting of wood due to its widely spaced toothing and flat base, but is suited to other materials, as well
- Lames pour scies à tenons "Pinned Coping Skip 6.5" – Grâce à leurs dents espacées sur fond plat, ces lames de scie conviennent à la découpe de bois, mais aussi d'autres matériaux
- Hojas de sierra Coping "Pinned Coping Skip 6.5" – Merced a su dentado amplio con base plana, esta hoja de sierra es ideal para cortar madera, pero también otros materiales

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

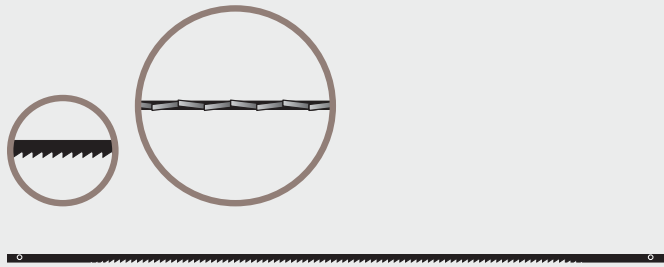
Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 550	169,00	165,00	2,40	0,5	7,0

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouces Dientes por pulgada
410 550	6,654	6,496	0,094	0,020	18,0

3. Stiftsägeblätter
 3. Pinned saw blades
 3. Lames pour scies à goujon
 3. Hojas de sierra de calar



410 551 – 410 553

- Copingsägeblätter "Pinned Coping Regular 6.5" – grob gezahnt, geeignet für verschiedene Werkstoffe, eingeschlossen Eisen- und Nichteisenmetalle
- Coping saw blades, "Pinned Coping Regular 6.5" – This saw blade is suited to the cutting of various materials, embedded iron and non-iron metals
- Lames pour scies à tenons "Pinned Coping Regular 6.5" – A dents épaisses, conviennent pour différents matériaux, y compris les métaux ferreux et non-ferreux
- Hojas de sierra Coping "Pinned Coping Regular 6.5" – dentado grueso, apta para diferentes materiales, incluyendo metales ferrosos y no ferrosos

Verpackungseinheit: 1 Gros; 12 Stück; 6 Stück

Packing unit: 1 gross; 12 pcs; 6 pcs

Unité d'emballage : 1 grosse ; 12 pièces ; 6 pièces

Unidades en paquete: 1 gruesa; 12 unidades; 6 unidades

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (mm)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (mm)	Breite Width Largeur Ancho (mm)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (mm)	Zähne pro cm Teeth per cm Dents par cm Dientes por cm
410 551	169,00	165,00	2,40	0,5	7,0
410 552	169,00	165,00	3,00	0,5	8,0
410 553	169,00	165,00	3,00	0,5	6,0

Art. Nr. Item No. N° article N° de artículo	Gesamtlänge Total length Longueur totale Longitud total (inch)	Länge Stiftabstand Pin separation Distance entre les goujons Distancia entre clavijas (inch)	Breite Width Largeur Ancho (inch)	Stärke Thickness Epaisseur Espesor (inch)	Zähne pro Zoll Teeth per inch Dents par pouce Dientes por pulgada
410 551	6,654	6,496	0,094	0,020	18,0
410 552	6,654	6,496	0,118	0,020	20,0
410 553	6,654	6,496	0,118	0,020	15,0

NIQUA®

NIQUA



NIQUA®



NIQUA®

NIQUA Sägen- und
Werkzeugfabrik GmbH

Schulstrasse 19
DE-56290 Beltheim
T +49 (0) 67 62 / 40 93-0
F +49 (0) 67 62 / 40 93-23
niqua@niqua.de
www.niqua.de

seit 1897

since 1897

depuis 1897

desde 1897

